

1 **No evidence of quantitative signal honesty across species of aposematic**
2 **burnet moths (Lepidoptera: Zygaenidae)**

3 Running title: Testing signal honesty across burnet moths

4 Authors: Emmanuelle Sophie Briolat^{1,*}, Mika Zagrobelny², Carl Erik Olsen², Jonathan D. Blount¹ and
5 Martin Stevens¹

6 ¹: Centre for Ecology & Conservation, College of Life & Environmental Sciences, University of Exeter, Penryn
7 Campus, Penryn, Cornwall, TR10 9FE, UK.

8 ²: Plant Biochemistry Laboratory and Copenhagen Plant Science Centre, Department of Plant and Environmental
9 Sciences, University of Copenhagen, 40 Thorvaldsensvej, DK-1871 Frederiksberg C, Copenhagen, Denmark

10 *: Corresponding author email: esb204@exeter.ac.uk

11 Tel.: (+44)1326 619784

12 Fax: NA

13

14

15 **Acknowledgments**

16 The authors were funded by the BBSRC (SWBio DTP studentship, ref. 1355867) and Danish Council
17 for Independent Research (DFF-1323-00088). We would like to thank Alain Bourgon, Helen and
18 Christian Briolat, David Demergès, Pierre Desriaux, Claude Dutreix, Anne and Denis Filosa, Alain
19 Migeon, Marc Nicolle, Andrew Szopa-Comley, W. G. Tremewan and in particular Eric Drouet, for
20 assistance with specimen collection, as well as Thomas Currie, Sarah C. Paul and Jolyon Troscianko
21 for helpful discussion.

22

23 **Conflict of Interest**

24 All the authors of this work declare no conflict of interest.

25

26

27

28 **Abstract**

29 Many defended species use conspicuous visual warning signals to deter potential predators
30 from attacking. Traditional theory holds that these signals should converge on similar forms,
31 yet variation in visual traits and the levels of defensive chemicals is common, both within and
32 between species. It is currently unclear how the strength of signals and potency of defences
33 might be related: conflicting theories suggest that aposematic signals should be quantitatively
34 honest, or, in contrast, that investment in one component should be prioritised over the other,
35 while empirical tests have yielded contrasting results. Here, we advance this debate by
36 examining the relationship between defensive chemicals and signal properties in a family of
37 aposematic Lepidoptera, accounting for phylogenetic relationships and quantifying coloration
38 from the perspective of relevant predators. We test for correlations between toxin levels and
39 measures of wing colour across 14 species of day-flying burnet and forester moths
40 (Lepidoptera: Zygaenidae), protected by highly aversive cyanogenic glucosides, and find no
41 clear evidence of quantitative signal honesty. Significant relationships between toxin levels
42 and coloration vary between sexes and sampling years, and several trends run contrary to
43 expectations for signal honesty. Although toxin concentration is positively correlated with
44 increasing luminance contrast in forewing pattern in one year, higher toxin levels are also
45 associated with paler and less chromatically salient markings, at least in females, in another
46 year. Our study also serves to highlight important factors, including sex-specific trends and
47 seasonal variation, that should be accounted for in future work on signal honesty in
48 aposematic species.

49

50 **Keywords:** aposematism, defence, signal honesty, cyanogenic glucosides, *Zygaena*, insects, comparative studies

51

52

53 **Introduction**

54 Aposematic animals use conspicuous colours and patterns to warn potential predators of their
55 unprofitability, linked to physical or chemical defences (Ruxton *et al.*, 2004; Stevens &
56 Ruxton, 2012). This strategy, first proposed by Alfred Russell Wallace to explain the
57 colourful appearance of caterpillars (Wallace, 1867) is now recognised to occur in a wide
58 range of taxa, from a host of invertebrates (e.g. Hemiptera [Exnerová *et al.*, 2003],
59 Lepidoptera [Rothschild, 1985]) and amphibians (e.g. poison frogs; Summers & Clough,
60 2001) to mammals (Stankowich *et al.*, 2011) and birds (Dumbacher *et al.*, 2008). Predators
61 who encounter distasteful warningly-coloured prey should learn to associate the prey signal
62 with their unpleasant experience and avoid attacking similar prey in the future. Bright and
63 colourful patterns facilitate this process in a number of ways, enhancing the “efficacy” of
64 aposematic signals by increasing their detectability, memorability and discriminability
65 (Guilford & Dawkins, 1991; Ruxton *et al.*, 2004). Moreover, traditional theory rooted in Fritz
66 Müller’s insights into mutually-beneficial mimicry between defended species (Müller, 1879),
67 has held that warning signals should converge onto a limited number of common forms, to
68 further speed up predator avoidance learning. Yet, there is extensive variation in warning
69 coloration across aposematic taxa, which can be perceptible to their predators (Arenas &
70 Stevens, 2017; Briolat *et al.* 2018a).

71

72 A key line of enquiry into this seemingly paradoxical variation explores the relationship
73 between the strength of visual signals and levels of defences, which also vary greatly both
74 between (e.g. Arenas *et al.*, 2015) and within species (e.g. Brower *et al.*, 1968). As
75 conspicuous coloration incurs the cost of heightened detection by predators, it should often be
76 too costly for undefended species, which would be captured and consumed (with the
77 exception of Batesian mimics of aposematic species; Bates, 1862). Aposematic signals are

78 therefore generally considered to be qualitatively honest, reliably indicating the presence of a
79 defence (Sherratt, 2002; Ruxton *et al.*, 2004). Whether they should also be expected to be
80 quantitatively honest, with the strength of visual signals reflecting the potency of the defences
81 they advertise, is more controversial.

82

83 Despite the cost of increased visibility to predators, early interpretations of aposematism as an
84 honest handicap signal (Grafen, 1990) have been criticised for the lack of a physiological link
85 between visual features and defensive chemistry (Guilford & Dawkins, 1993). This could be
86 provided by competition between traits for resources, leading to positive correlations between
87 signals and defences when these resources are limited (Blount *et al.*, 2009; 2012). Yet some
88 theoretical models predict a disjunction between signals and defences, suggesting that prey
89 should prioritise investment in either signals, to which predators respond (Leimar *et al.*,
90 1986), or defences, which do not incur detection costs (Speed & Ruxton, 2007). Overall,
91 considering the relative costs of signals and defences, quantitative honesty may be expected to
92 occur under certain conditions, depending on the economics of colour and toxin production
93 (Speed & Ruxton, 2007), predator behaviour (Guilford, 1994; Speed *et al.*, 2010) and prey
94 resilience to attack (Sherratt, 2002). While most theoretical work focuses on single species,
95 several of these evolutionary mechanisms have been proposed to underpin signal honesty
96 across closely-related species too (Summers *et al.*, 2015). Coevolutionary dynamics with
97 mimics of defended prey (Franks *et al.*, 2009), cautious or “go-slow” behaviour on the part of
98 predators (Guilford, 1994), exaptation through other functions of visual signals (Lee *et al.*,
99 2011), and resource allocation trade-offs (Blount *et al.*, 2009), are all thought to have the
100 capacity to lead to honest signalling between populations or species (Holen & Sævi, 2012;
101 Summers *et al.*, 2015).

102

103 Most empirical studies of the relationship between signals and defences across clades of
104 species have found positive correlations between measures of visual signal strength and
105 measures of toxicity, suggesting quantitative honesty in signalling (Summers & Clough,
106 2001; Cortesi & Cheney, 2010; Santos & Cannatella, 2011; but see Darst *et al.*, 2006, Winters
107 *et al.* 2018). Work on ladybird beetles (Coccinellidae), combining toxin bioassays to field
108 predation experiments with ladybird models presented to birds, has explicitly linked more
109 conspicuous coloration and higher defence levels to greater survival in the wild (Arenas *et al.*,
110 2015). However, these studies are restricted in taxonomic scope, primarily focusing on poison
111 frogs (Dendrobatidae), ladybird beetles and to a lesser extent marine opisthobranchs (Cortesi
112 & Cheney, 2010; Winters *et al.* 2018), so research in a wider range of taxa is needed before
113 more general conclusions can be drawn (Stevens, 2015; Summers *et al.*, 2015). Existing
114 studies can also be difficult to compare, as they employ a wide range of methods for
115 quantifying defences, from bioassays (e.g. Darst *et al.* 2006, Arenas *et al.*, 2015) to specific
116 quantification of individual chemicals (e.g. alkaloids in the Dendrobatidae; Summers &
117 Clough, 2001), and vary in their approaches to measuring coloration. Animal visual systems
118 differ from human perception and are highly variable between species, so it is essential to
119 consider visual signals from the perspective of the relevant receivers, which in the case of
120 aposematism are potential predators (Stevens, 2007; 2011). Although this is not always the
121 case (e.g. Summers and Clough, 2001; Dumbacher *et al.*, 2000; 2008), studies of
122 aposematism are increasingly considering predator perception (e.g. birds [Darst *et al.*, 2006;
123 Arenas *et al.*, 2015] and fish [Cortesi & Cheney, 2010; Winters *et al.* 2018]), as our
124 understanding of animal vision improves.

125

126 Aposematic burnet moths (Lepidoptera: Zygaenidae) are well-suited to testing the relationship
127 between signals and defences across closely-related species. In the Western Palearctic, the

128 Zygaenidae are represented by three subfamilies: the Zygaeninae, Procridinae and
129 Chalcosiinae. Of the 1,036 species of Zygaenidae recognised worldwide (van Nieukerken *et*
130 *al.*, 2011), all 45 tested so far, including members of all three relevant subfamilies (38
131 Zygaeninae, including 35 *Zygaena* spp., two Procridinae and five Chalcosiinae), possess
132 potent chemical defences, in the form of cyanogenic glucosides (Davis & Nahrstedt, 1982,
133 1985; Zagrobelny *et al.*, 2004). The Zygaenidae synthesise the cyanogenic glucosides
134 linamarin and lotaustralin *de novo*, from the amino acids valine and isoleucine respectively
135 (Wray *et al.*, 1983), but species in the Zygaeninae further have the apparently unique ability
136 to simultaneously sequester the same compounds from their host plants (Zagrobelny *et al.*,
137 2014). Cyanogenic glucosides, occurring in plants and several arthropod lineages (Zagrobelny
138 *et al.*, 2008), are bitter-tasting compounds, distasteful to avian predators, so are likely to
139 facilitate taste-rejection during an attack (Skelhorn & Rowe, 2009). They are also toxic,
140 releasing hydrogen cyanide upon enzymatic breakdown, due to enzymes either in the gut of
141 predators or present in the prey themselves (Zagrobelny *et al.*, 2008). In terms of coloration,
142 there are dramatic differences in wing patterns between subfamilies of Zygaenidae, and more
143 subtle variation within. Burnet moths in the genus *Zygaena* are characterised by classically
144 conspicuous aposematic markings, with a typical pattern of black forewings with red spots,
145 and red hindwings. Both within and between species, there can be extensive variation on this
146 theme, with respect to the colour, size, shape and number of markings (Hofmann &
147 Tremewan, 2017). By contrast, temperate species of Procridinae, or forester moths, are
148 iridescent green or dull brown in colour (Drouet, 2016) and are generally considered cryptic
149 (Efetov & Tarmann, 1999). The single representative of the Chalcosiinae in Western Europe,
150 *Aglaope infausta* (L.), has brown forewings with discreet red markings, and red hindwings.
151

152 To test for evidence of quantitative signal honesty across the Zygaenidae, we measured signal
153 and defence properties in 14 species, collected in 2015 and 2016 from a range of locations in
154 Denmark, France and the UK. As the defences of the Zygaenidae have been extensively
155 studied, we were able to accurately quantify the levels of cyanogenic glucosides in our
156 samples, using a liquid chromatography – mass spectrometry (LC-MS) protocol specifically
157 refined to identify linamarin and lotaustralin. In terms of signal receivers, birds are the most
158 likely visually-driven predators of adult Zygaenidae. Experiments with captive birds,
159 including *Cyanistes caeruleus* (blue tits) and *Parus major* (great tits) (Wiklund & Järvi, 1982)
160 as well as *Sturnus vulgaris* (starlings; Rammert, 1992), suggest that they generally find burnet
161 moths distasteful, yet observations in the wild reveal that several species, such as *Alauda*
162 *arvensis* (skylarks), *Anthus pratensis* (meadow pipits) and even *S. vulgaris*, will nevertheless
163 attack and in some cases partly or entirely consume these moths (Tremewan, 2006). Using
164 visual modelling techniques, we measured multiple characteristics of zygaenid wing patterns,
165 from the perspective of a potential avian predator, with a visual system modelled on the blue
166 tit, *C. caeruleus*. In addition, molecular data and recent phylogenies of the Zygaenidae and the
167 genus *Zygaena* are available (Niehuis *et al.*, 2006a,b,c; 2007), enabling evolutionary
168 relationships to be accounted for when analysing variation across species. This study is the
169 first detailed exploration of the chemical defences and coloration of multiple species in this
170 family of aposematic Lepidoptera. We test the idea of quantitative signal honesty in a new
171 study system, using relevant and meaningful measures of signals and defences, to contribute
172 to the debate over signal honesty across aposematic species.

173

174 **Materials and Methods**

175 *Specimen collection and rearing*

176 Individuals of 14 Zygaenidae species were collected in spring and summer 2015 and 2016,
177 from locations in Denmark, France, and the UK (Table 1; see Supporting Information S1 for
178 full details). Where possible, host plants were sampled at the same locations (see Supporting
179 Information S2). To ensure that all Zygaenidae analysed were virgin, an important
180 consideration as males and females exchange cyanogenic glucosides during reproduction
181 (Zagrobelny *et al.*, 2007a,b; 2013), specimens were collected at the larval or pupal stage, then
182 reared to maturity in the laboratory. Larvae and pupae were kept in individual boxes with air-
183 holes, inside an incubator at 20°C, with a 16:8h day:night cycle, following protocols from
184 previous work on *Zygaena filipendulae* (Linnaeus, 1758) (Zagrobelny *et al.*, 2007a). The
185 larvae were fed *ad libitum* with the same host plant as they were found on in the field (Table
186 1). After emergence, the adults were euthanised by placing them in a -80°C freezer. Due to
187 the difficulty of finding larvae or pupae of certain species, and high mortality, five species are
188 limited to very small sample sizes (N=1 or N=2, see Table 1). Their wings were dissected for
189 photography, then the entire sample was placed in 1ml 80% methanol in preparation for LC-
190 MS analysis of cyanogenic glucoside content.

191

192 *Wing photography*

193 Photographs of the moths' forewings were taken with a calibrated, UV-sensitive digital
194 camera (Nikon D7000 fitted with a 105mm CoastalOptics quartz lens), in controlled
195 conditions inside a dark room. Lighting was provided by an EYE Color Arc Lamp MT70 bulb
196 (Iwasaki Electric Co. Ltd.), its UV-blocking coating removed by lightly scrubbing with a steel
197 brush (Troscianko & Stevens, 2015), thus emitting a spectrum of light similar to D65 daylight
198 conditions. The forewings were chosen for analysis as they are more visible to predators than
199 the hindwings, which in the Zygaenidae are hidden from view when at rest. As these wings
200 are iridescent, only the right-hand wings were photographed (to keep scale direction

201 consistent), and the light source and camera were held at constant angles relative to the wings
202 (50° and 90° respectively). The wings were photographed flat against a background of grey
203 ethylene-vinyl acetate (EVA, or craft foam). A scale bar and a set of two
204 polytetrafluoroethylene (PTFE) reflectance standards, reflecting 7% and 93% of all
205 wavelengths of light respectively (Zenith Lite Diffuse Target sheets, SphereOptics, Pro-Lite
206 Technology, Cranfield, UK), were included in each photograph, enabling calibration of the
207 images with respect to lighting conditions (Troscianko & Stevens, 2015). Each specimen was
208 photographed twice, using different filters (a UV/infrared blocking filter [Baader UV/IR Cut
209 Filter], transmitting between 400 and 700 nm, and a UV pass and IR blocking filter [Baader U
210 filter], transmitting between 300 and 400 nm). All photographs were taken in RAW format,
211 with a constant aperture (f8) and manual white balance set to “cloudy”.

212

213 *Image analysis*

214 All image analysis was performed in ImageJ (Schneider *et al.*, 2012) using open access
215 custom-made plugins in the Image Calibration and Analysis Toolbox (Troscianko & Stevens,
216 2015). Methods used for processing images and extracting colour metrics are summarised
217 below; full details are provided in Supporting Information S3. To allow for objective colour
218 measurements, images were linearised and normalised (Stevens *et al.*, 2007), then scaled to
219 100 pixels/mm. Photographs taken with the two types of filter were combined using an
220 automatic alignment tool, and the resulting multispectral images were mapped to avian vision,
221 as previous observations show that birds are likely to be the most relevant visual predators of
222 burnet moths (Tremewan, 2006). Each image was converted to the visual system of *C.*
223 *caeruleus*, the model species for the ultraviolet-sensitive (UVS) avian visual system (Hart *et*
224 *al.*, 2000) using a highly-accurate polynomial mapping technique (Stevens & Cuthill, 2006;
225 Stevens *et al.* 2007; Pike, 2011; Troscianko & Stevens, 2015) to produce a set of image layers

226 corresponding to the predicted cone catch values for each of the five avian cone types: long
227 wavelength- (LW-), medium wavelength- (MW-), short wavelength- (SW-) and ultraviolet-
228 (UV-) sensitive photoreceptors, and double cones. Relevant wing areas were selected using
229 the freehand tool in Image J. Most species display red forewing markings, but for *Rhagades*
230 *pruni* (Denis & Schiffermüller, 1775), the iridescent blue patch at the base of the wing was
231 selected as the markings, while for *Theresimima ampellophaga* (Bayle-Barelle, 1808) the
232 whole uniform wing was measured as a single patch. Cone catch values for every
233 photoreceptor type were obtained from each selected patch, then averaged to obtain a single
234 measure of colour per individual, for both the wing markings and wing background area.

235

236 *Colour metrics*

237 Based on the average cone catch values, several measures of coloration were calculated:
238 luminance, saturation, and hue of the forewing marking colours, as well as both chromatic
239 and luminance contrasts between markings and background colours. In brief, luminance
240 (perceived lightness) was taken as the cone catch value for the double cones (Jones & Osorio,
241 2004; Osorio & Vorobyev, 2005), and saturation, measuring colour ‘richness’, was calculated
242 by plotting wing colours in a tetrahedral colour space and measuring the Euclidian distance
243 from each colour to the centre of the tetrahedron (after Endler & Mielke, 2005; Stoddard &
244 Prum, 2008). Hue, representing the type or shade of a colour, was derived using principal
245 component analysis (after Spottiswoode & Stevens, 2011) to obtain a ratio of cone catch
246 values broadly inspired by the general principle of colour opponency, known to be relevant to
247 avian vision (Osorio *et al.*, 1999). In this study, hue is given by the following equation, such
248 that higher hue values represent colours with relatively higher reflectance in the LW or UV
249 channels, indicating redder colours, higher ultraviolet reflectance, or both:

$$250 \quad \text{Hue} = (\text{LW} + \text{UV}) / (\text{SW} + \text{MW}) \quad (1)$$

251
252 Chromatic and achromatic contrasts between the markings and background colours provide a
253 sense of the salience of wing markings, and may be relevant to predator behaviour, although
254 the relative importance of pattern contrast over colour *per se* in aposematic signals remains
255 unclear (Svádová *et al.*, 2009; Aronsson & Gamberale-Stille, 2008; 2012a,b). Internal
256 contrasts were calculated using a log version of the Vorobyev-Osorio model (Vorobyev &
257 Osorio, 1998) and relative cone abundance values for *Cyanistes caeruleus* as a model for the
258 UVS avian visual system (Hart *et al.*, 2000), with a widely-used estimate of the Weber
259 fraction ($\omega=0.05$; Eaton, 2005; Håstad *et al.*, 2005; Stevens, 2011) to calculate noise.
260 Achromatic, or luminance, contrast was taken as the natural logarithm of the ratio between the
261 mean double cone catch values of two colours, divided by the same Weber fraction (Siddiqi *et al.*
262 *et al.*, 2004). Both contrasts are measured in “just-noticeable differences” (JNDs): values below
263 1 suggest that the two colours compared are indiscriminable, even in optimal lighting
264 conditions, while values above 1 and higher indicate colours increasingly easy to discriminate
265 (Siddiqi *et al.*, 2004). Supporting Information S3 provides details on the calculations of all the
266 metrics described above.

267

268 *Quantification of chemical defences*

269 After photography, each specimen, complete with its forewings, was preserved in 1ml 80%
270 methanol in preparation for analysis of their cyanogenic glucoside content. Quantification of
271 linamarin and lotaustralin in our samples was performed by liquid chromatography – mass
272 spectrometry (LC-MS), following a protocol specifically refined to identify these compounds,
273 and used in previous work on the chemistry of the Zygaenidae (Zagrobelny *et al.*, 2004,
274 2007a,b; 2014; 2015; Fürstenberg-Hägg *et al.*, 2014; Pentzold *et al.*, 2015; 2016). Samples
275 were prepared by grinding up the specimens in 1ml ice-cold 55% MeOH with 0.1% formic

276 acid then passing them through an Anopore 0.45 μ m filter (Whatman). The analytical LC-MS
277 was performed with an Agilent 1100 Series LC (Agilent Technologies, Germany), and Bruker
278 HCT-Ultra ion trap mass spectrometer (Bruker Daltonics, Bremen, Germany), run in positive
279 electrospray mode, with an oven temperature of 35°C. A Zorbax SB-C18 column (Agilent;
280 1.8 μ M, 2.1x50 mm) was used for chromatographic separation, running with a flow rate of 0.2
281 ml/min, increased to 0.3 ml/min from 11.2 to 13.5 min. The mobile phases A and B were
282 composed respectively of H₂O with 0.1% (v/v) HCOOH, 50 μ M NaCl, and MeCN with 0.1%
283 (v/v) HCOOH, with a gradient as follows: 0 to 0.5 min, isocratic 2% B; 0.5 to 7.5 min, linear
284 gradient 2% to 40% B; 7.5 to 8.5 min, linear gradient 40% to 90% B; 8.5 to 11.5 isocratic
285 90% B; 11.6 to 17 min, isocratic 2% B. Sodium adducts of linamarin (retention time [RT] 2.6
286 min, [M+Na]⁺ at *m/z* 270) and lotaustralin (RT 5.5 min, [M+Na]⁺ at *m/z* 284) were detected
287 and compared to authentic standards (Møller *et al.*, 2016) using native analysis software. The
288 total amount of each compound was estimated according to its Extracted Ion Chromatogram
289 (EIC) peak areas, and quantified using calibration curves for the linamarin, lotaustralin, and
290 amygdalin standards. Finally, the concentration of cyanogenic glucosides in each sample was
291 determined by dividing the total amount of compounds in each sample by the specimen mass,
292 recorded at the time of preservation. Samples of larval host plants were analysed similarly. To
293 rule out that differences between samples from 2015 and 2016 were due to the LC-MS
294 machine, a subset of 20 samples (5 *A. infausta* and 5 *Z. trifolii* from each year, both males and
295 females) were run together a second time in 2017. Analysing the results with a mixed effects
296 model including specimen ID as a random effect, we found no significant effect of the
297 interaction between collection year and machine run (original, in 2015 or 2016, vs. second run
298 in 2017) on the concentration of cyanogenic glucosides for either *A. infausta* ($\chi^2_1=1.73$, *df*=1,
299 *p*=0.19) or *Z. trifolii* ($\chi^2_1=0.64$, *p*=0.43), suggesting that differences between years were not
300 due to variation in the sensitivity of the LC-MS machine in 2015 and 2016.

301

302 *Phylogenetic reconstruction*

303 The phylogenetic tree was reconstructed using previously-published mitochondrial and
304 nuclear sequences, following existing studies of the evolutionary history of the Zygaenidae
305 (Niehuis *et al.*, 2006a; 2007): complete sequences of the mitochondrial genes for NADH
306 dehydrogenase subunit 1 (ND1), tRNA-leucine (tRNA-Leu), the large subunit ribosomal
307 RNA (16S rRNA), tRNA-valine (tRNA-Val) and a large fragment of the sequence for the
308 mitochondrial small subunit of rRNA (12S rRNA), as well as two nuclear DNA fragments, an
309 almost complete sequence of the small subunit rRNA (18S rRNA) and the 5' end of the large
310 subunit rRNA (28S rRNA). A new phylogenetic tree was built from these sequences, as
311 previously-published phylogenies using all available sequences (Niehuis *et al.*, 2006a; 2007)
312 did not include all our species of interest. *Sesia bembeciformis* (Lepidoptera: Sesiidae) was
313 used as an outgroup to root the tree (Niehuis *et al.*, 2006a,b,c). Sequences for each species
314 photographed and the outgroup were downloaded from GenBank
315 (<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/>; see Supporting Information S4). and aligned using MUSCLE
316 (Edgar, 2004), as implemented by the 'ape' package (Paradis *et al.*, 2004) in R 3.3.1 (R
317 Development Core Team, 2015). The alignments for each sequence were then concatenated to
318 produce a single final alignment (5697 base pairs [bp] long) for phylogenetic reconstruction.

319

320 Phylogenetic relationships were assessed with maximum likelihood (ML), using the
321 'phangorn' package (Schliep, 2011) in R. The most appropriate model of evolution was
322 identified as a GTR+G+I model, allowing for variation in mutation rates between sites and the
323 presence of invariant sites, according to ML estimates calculated with the modelTest function
324 in 'phangorn'. Tree topology was then optimised by nearest-neighbour interchange (NNI),
325 using the optim.pml function. Finally, partitions allowing different rates of evolution for

326 nuclear and mitochondrial sequences or for every different gene were tested with the pmlPart
327 function. Based on Akaike Information Criterion (AIC) scores, a partitioned model
328 considering each gene separately was selected ($AIC_{\text{no partition}} = 40049.83$, $AIC_{\text{nuclear/mitochondrial}}$
329 $\text{partition} = 39575.70$, $AIC_{\text{partition by gene}} = 39405.41$). The final rooted tree (Figure 1) was
330 bootstrapped with 1000 replicates, and nodes with less than 70% support were collapsed into
331 polytomies.

332

333 *Statistical analyses*

334 All analyses were carried out in R 3.3.1 (R Development Core Team, 2015). To test whether
335 data collected in 2015 and 2016 could be analysed together, we examined differences in
336 cyanogenic glucoside concentration and colour metrics (luminance, saturation, hue, internal
337 contrasts and relative marking area on the forewing) between years, across the seven species
338 collected in both (see Table 1). These were tested for each dependent variable, with a linear
339 model and stepwise model simplification, allowing interactions between the independent
340 variables of year, sex and species in the full model. Luminance, hue, and chromatic contrast
341 were log-transformed to fit model assumptions.

342

343 As this investigation revealed significant effects of year and sex on both toxicity and colour
344 metrics, we subsequently analysed the relationship between colour metrics and cyanogenic
345 glucoside levels across species separately for each year. The data were also analysed across
346 both sexes, and for males and females separately. To account for evolutionary relatedness
347 between species, we used phylogenetic generalised least squares (PGLS) models, allowing λ
348 to be fitted by maximum likelihood (Mundry, 2014), as implemented by the package ‘caper’
349 (Orme, 2013). We set out to test the relationship between cyanogenic glucoside concentration
350 and all available colour metrics in a single model, but several of these variables were highly-

351 correlated. To deal with the problem of collinearity, we calculated variance inflation factors
352 (VIFs) using the vif function in the ‘car’ package (Fox & Weisberg, 2011), and selected
353 appropriate models by a combination of a commonly-used “rule-of-thumb”, whereby VIFs
354 should not exceed 10, and logical expectations of correlations (O’Brien, 2007; Dormann *et*
355 *al.*, 2013): for example, colour measures such as saturation, hue, and chromatic contrast are
356 calculated from the same cone catch values, so are expected to be correlated, while marking
357 size is not tied to these variables. This yielded 3-4 different models per dataset (combination
358 of sex and collection year; see Supporting Information S5). To fit model assumptions, for the
359 dataset of females in 2015, saturation was transformed using the square-root function, and
360 chromatic contrast was log-transformed. Cyanogenic glucoside concentration was log-
361 transformed for all the 2016 datasets. Finally, small phylogenies suffer from a lack of power
362 (Freckleton *et al.*, 2002), making it difficult to accurately estimate parameters of phylogenetic
363 signal, such as λ (Symonds & Blomberg, 2014; Arenas *et al.*, 2015). We thus re-ran the same
364 PGLS models with λ fixed to 1, corresponding to a Brownian model of evolution, to check
365 whether our results were affected by a low estimate of phylogenetic signal.

366

367 With the exception of *Zygaena filipendulae*, for which quantitative signal honesty has already
368 been investigated (Briolat *et al.*, 2018b), sample sizes in this study are generally too low to
369 explore intra-specific variation in toxin level and coloration, especially as the different
370 collection years and localities used for each species would also have to be accounted for (see
371 Table S1). However, we do investigate quantitative honesty in *Z. ephialtes*, a species for
372 which all samples (N=21) originated from a single location in 2015 (see Supporting
373 Information S6). Following Briolat *et al.* (2018b), we used multiple linear regression and
374 stepwise model simplification to test the relationship between the concentration of cyanogenic
375 glucosides in each sample and forewing coloration. As above, VIFs were used to determine

376 that models including saturation or hue should be run separately. Models included all other
377 possible colour metrics (luminance, chromatic contrast, luminance contrast, relative marking
378 area, and either hue or saturation), and sex was allowed to interact with every metric.

379

380 **Results**

381 *Within species, signals and defences vary between years and between sexes*

382 Analysing data from the seven species collected in both 2015 and 2016 revealed significant
383 interactions between sex, year, and species when testing for differences in both cyanogenic
384 glucoside concentration and measures of colour (Table 2). Differences in cyanogenic
385 glucoside concentration between years varied across species and between sexes. Cyanogenic
386 glucoside levels in females increased between 2015 and 2016 in most species, with the
387 exception of *Z. sarpedon*; in males, a more complex picture emerged, with half the species
388 showing an increase in toxicity between years, and half showing a decrease (Figure 2).

389

390 With regards to coloration, there was a significant interaction between year and species for all
391 colour metrics analysed (Table 2). Individuals of all species collected in 2016 consistently
392 displayed features suggesting that their markings would be more salient to predators (Figure
393 3). Specimens of species with red wing markings collected in 2015 had paler wing markings
394 than those found in 2016, although the extent of the difference varied between species and
395 sexes (Figure 3a; Table 2). They also displayed markings with higher saturation and hue
396 values, more contrasting to the wing background colours, and occupying a larger proportion
397 of the forewing (Figure 3b-f). This indicates that their markings had more intense colours,
398 which were also relatively redder (or had higher UV reflectance), larger and more
399 conspicuous. For *Rhagades pruni*, which displays iridescent blue markings, trends in
400 luminance and hue were opposite to those seen in all other species (Figure 3a; 3d).

401 Nevertheless, this led to similar effects on marking saturation and internal contrasts in the
402 forewings, which were also higher in 2016 than 2015 in this species (Figures 3c; 3e).
403 Differences in the levels of signals and defences between years cannot be fully elucidated
404 with samples from only two years but may be linked to variation in climate and
405 environmental conditions (see Supporting Information S7). As sex and year do influence both
406 colour metrics and cyanogenic glucoside levels, these variables cannot be ignored in cross-
407 species analyses of signal honesty. Subsequent tests of the relationship between colour and
408 toxicity were thus carried out separately for each year and each sex.

409

410 In *Z. ephialtes*, for which sufficient samples were collected in a single year and location, some
411 significant associations were found between cyanogenic glucoside levels and measures of
412 coloration. Toxin levels increased with relative marking size in males, but decreased in
413 females (linear model, $F_{1,16}=23.50$, $p=0.00018$; Supporting Information S6). Moreover, across
414 both sexes, there was a negative relationship between the internal chromatic contrast of the
415 forewing and the concentration of cyanogenic glucosides (linear model, $F_{1,16}=29.77$,
416 $p=0.000053$; Supporting Information S6).

417

418 *Across species, there is no clear evidence of quantitative honesty*

419 Despite a small number of species sampled, our phylogenetic tree (Figure 1) is in broad
420 agreement with previously-published phylogenies of the Zygaenidae and the genus *Zygaena*
421 (Niehuis *et al.*, 2006a; 2007). Using PGLS models to account for evolutionary relatedness, we
422 found very few correlations between cyanogenic glucoside concentration and any of our
423 measures of coloration (Supporting Information S5). While trends followed the same
424 direction whether males, females, or all specimens were considered, the significance of these

425 relationships did vary depending on sex (Table 3; Supporting Information S5). Moreover,
426 significant correlations were not consistent between years (Table 3).

427

428 In addition, there were contrasting trends between luminance and colour, and most of the
429 significant relationships between defences and certain signal properties were not indicative of
430 quantitative honesty in the warning signals of these species. For samples collected in 2015,
431 there was a positive correlation between luminance and cyanogenic glucoside concentration,
432 suggesting that higher toxin levels were associated with paler markings (PGLS; across both
433 sexes, $F_{1,7}=13.41$, $p=0.0081$; for females, $F_{1,6}=14.98$, $p=0.0083$; Figure 4a). This relationship
434 was not significant for male samples, although the direction of the trend matched results in
435 females and across both sexes (PGLS for males, $F_{1,7}=5.92$, $p=0.051$; Figure 4a). However,
436 there was also a significant negative relationship, in females, between measures of colour
437 (saturation, hue, and chromatic contrast between markings and background colours) and
438 cyanogenic glucoside levels (PGLS; saturation, $F_{1,6}=11.78$, $p=0.014$; hue, $F_{1,6}=15.68$,
439 $p=0.0075$; chromatic contrast, $F_{1,6}=13.71$, $p=0.010$; Figure 4b), indicating that higher toxin
440 levels correlated with less intense, potentially less red, and less conspicuous markings, at least
441 in terms of colour. In 2016, there was a positive correlation between internal luminance
442 contrast and cyanogenic glucoside concentration, (PGLS; across both sexes, $F_{1,9}=6.80$,
443 $p=0.0029$; in males, $F_{1,8}=11.47$, $p=0.0095$; Figure 5). This was not significant for females but
444 the direction of the trend was consistent with those in males and across both sexes ($F_{1,6}=3.96$,
445 $p=0.094$; Figure 5). This relationship between internal luminance contrast and the level of
446 chemical defences could not be attributed to trends in marking luminance; unlike in 2015,
447 there was no relationship between cyanogenic glucoside concentration and luminance, or any
448 other colour metric in 2016 (Supporting Information S5).

449 Finally, maximum likelihood estimates found very little phylogenetic signal in the residuals
450 of the regressions between colour metrics and cyanogenic glucoside levels ($\lambda=1*10^{-6}$ in each
451 case). When λ was set to 1, corresponding to a Brownian model of evolution, only one
452 relationship, the positive correlation between luminance contrast and cyanogenic glucoside
453 levels in males in 2016, remained significant ($F_{1,8}=11.61$, $p=0.0093$; Table 3).

454

455 **Discussion**

456 Overall, we found little evidence of quantitative signal honesty across the sampled species of
457 Zygaenidae. Most colour metrics were not correlated with the concentration of defensive
458 cyanogenic glucosides, whether male or female specimens were considered, and irrespective
459 of the value of λ in phylogenetically-controlled analyses (Table 3, Supporting Information
460 S7). The trends that did emerge from this dataset usually suggested a dishonest relationship
461 between the strength of colour signals and defence levels, as higher toxin concentrations were
462 associated with paler and less chromatically vibrant colours in 2015. Nevertheless,
463 relationships between the concentration of cyanogenic glucosides and achromatic features
464 could be seen to suggest quantitative honesty. When λ was estimated as a low value by
465 maximum likelihood, some trends were significant in 2015, and, in particular, luminance was
466 positively correlated with the concentration of cyanogenic glucosides across species.
467 However, this did not lead to significant differences in achromatic contrast in the wings, and
468 paler markings *per se* seem unlikely to constitute more salient markings. In terms of colour,
469 only negative correlations with toxicity were found, suggesting dishonesty in signalling:
470 saturation, hue, and chromatic contrast were all negatively correlated with cyanogenic
471 glucoside levels in 2015, especially in females. Under a Brownian motion model of evolution,
472 we found only one significant relationship, a positive correlation in 2016 between luminance
473 contrast and cyanogenic glucoside concentration across males of these species. This could be

474 a potentially useful cue for predators, although there were no other significant correlations
475 between other measures of coloration and toxin levels in that year.

476

477 *Signal honesty across species – disentangling visual features*

478 Assessing the relevance of these correlations to predator behaviour is difficult, as determining
479 which aspects of signals and defences are most relevant to predators is not straightforward.

480 Chemical defences are generally assessed by measuring toxin levels, but these may vary
481 across body parts, total toxin amounts may be more relevant if prey are swallowed whole, and
482 distastefulness, inducing taste-rejection by predators (Skelhorn & Rowe, 2009; 2010) may not
483 covary with toxicity: in nudibranchs, similarly-distasteful red-spotted species were shown to
484 vary widely in their chemical profiles and lethality to brine shrimp (Winters *et al.*, 2018). As
485 cyanogenic glucosides are bitter-tasting and can be dispensed to predators *via* defensive fluids
486 during an attack (Jones *et al.*, 1962), measuring levels of linamarin and lotaustralin in burnet
487 moths should provide a relevant estimate of both unpalatability and toxicity. By contrast, the
488 question of which properties of warning signals predators most attend to is still somewhat
489 unresolved, and is poorly-studied in the context of the Zygaenidae.

490

491 Several lines of evidence suggest that chromatic features are the most important for avoidance
492 learning, at least for avian predators (Stevens & Ruxton, 2012). In the laboratory, learning
493 experiments, primarily with *Gallus gallus domesticus* chicks but also with *C. caeruleus* and
494 other passerines, suggest that chromatic features are generally more important than pattern for
495 avoidance learning, generalisation and memory in birds (Osorio *et al.*, 1999a,b; Exnerová *et*
496 *al.*, 2006; Aronsson & Gamberale-Stille, 2008; Svádová *et al.*, 2009; Aronsson & Gamberale-
497 Stille, 2012a; Kazemi *et al.* 2014). These findings are broadly supported by several artificial
498 predation experiments in the wild, suggesting that colour is most critical in determining the

499 survival of model prey exposed to avian predators, although pattern can have an added effect
500 (Nokelainen *et al.*, 2012; Finkbeiner *et al.*, 2014; Arenas *et al.*, 2015; Tan *et al.*, 2016). As
501 such, colour generally seems more important than luminance in predator avoidance, and
502 several chromatic features are thought to be especially relevant to aposematic prey and their
503 predators. Field studies with model frogs and ladybirds have shown that chromatic contrast to
504 the natural background is particularly important (Hegna *et al.*, 2011; Arenas *et al.*, 2015),
505 while experiments presenting different species of Lycaeidae seed bug larvae to domestic
506 chicks suggest that prey with redder and more saturated signals are more strongly avoided
507 (Gamberale-Stille & Tullberg, 1999). Long-wavelength colours are also thought to be more
508 effective as warning signals, due to innate avoidance by some predators and their greater
509 stability under different lighting conditions (Arenas *et al.*, 2014). Finally, experiments with
510 artificial stimuli and natural prey items such as *Arctia plantaginis* (wood tiger moth) larvae
511 suggest that larger coloured markings generate greater avoidance (Forsman & Merilaita,
512 1999; Lindström *et al.*, 1999; Lindstedt *et al.*, 2008; Smith *et al.*, 2014). In an honest
513 signalling paradigm, we would thus expect stronger defences to be associated with stronger
514 signals, represented by more saturated, redder, larger and more conspicuous markings
515 (Stevens & Ruxton, 2012; Arenas *et al.*, 2015). Yet, in our study, we found no association
516 between marking size and toxicity across species, and the few correlations between chromatic
517 features and toxicity we found in 2015 go against our expectations for quantitative honesty.
518
519 On the other hand, correlations between achromatic features, such as luminance and
520 luminance contrast to wing background colours, could also be utilised by predators.
521 Achromatic information may still be relevant to avian predators, potentially helping them to
522 distinguish small pattern elements (Stevens, 2007), triggering initial avoidance of aposematic
523 patterns (Sandre *et al.*, 2010) and speeding up learning (Aronsson & Gamberale-Stille,

524 2012b). Luminance contrast in the pattern of prey items can also facilitate detection and
525 avoidance learning in experiments with mantids (Prudic *et al.*, 2007), suggesting that it could
526 be a useful cue for some invertebrate predators, to which burnet moths are also exposed
527 (though note that mantids seem to lack colour discrimination, whereas many other
528 invertebrates have good colour vision). In 2016, we found that internal luminance contrast
529 was positively correlated with toxicity, so there is the potential for this signal property to act
530 as an honest signal. Yet it is also important to note that this trend was not linked to differences
531 in marking luminance, so was likely to be driven by changes in the luminance of the dark
532 background area of the moths' wings. As the dark pigment melanin is involved in many other
533 functions, from immune defences to thermoregulation (Solano, 2014), other selective
534 pressures besides avoiding predation could be responsible for the trends in wing background
535 luminance, and hence the relationship between luminance contrast and toxin levels. It would
536 be useful to know more about the response of avian predators to the different features of a
537 burnet moth-like pattern, to conclusively determine whether any of the correlations found
538 here could be relevant to predator behaviour in the wild. Across the board, comprehensively
539 examining variation in many aspects of their colour signals suggests a lack of quantitative
540 honesty across the zygaenid species studied here, but features such as luminance contrast
541 between wing markings and background colours may be worthy of further investigation.

542

543 The above conclusions across species are broadly supported by results found when testing
544 quantitative honesty within species in the Zygaenidae. In *Z. filipendulae*, few significant
545 associations emerged between measures of coloration and cyanogenic glucoside levels, and
546 the trends that were uncovered are more indicative of a negative relationship between signal
547 strength and toxicity: within some populations, higher cyanogenic glucoside concentrations
548 were associated with paler markings, while across populations, higher toxin levels were found

549 in females with smaller and paler markings (Briolat *et al.*, 2018b). Within *Z. ephialtes*, we
550 found a negative correlation between toxin levels and internal chromatic contrast, similarly
551 suggesting a negative correlation between signal salience and defence levels. As in *Z.*
552 *filipendulae*, there is also a negative relationship between the relative size of the red markings
553 and cyanogenic glucoside concentration, such that more toxic females have smaller markings.
554 However, this relationship is reversed in males, raising the possibility that the area of red
555 markings could act as an honest signal of toxicity in males. Aside from this potentially
556 interesting difference between sexes, which may be related to the overall smaller size of
557 males, there is little evidence of quantitative honesty within the Zygaenidae studied so far. As
558 already discussed in the case of *Z. filipendulae* (Briolat *et al.*, 2018b), the highly aversive
559 nature of cyanogenic glucosides and fluctuations in individual toxin content over a moth's
560 lifetime, depending on reproductive events, might limit the usefulness of quantitative honesty
561 in burnet moths. More data would be required to test within-species variation in a greater
562 number of zygaenid species, and determine whether this is a family-wide pattern.

563

564 Relatively few studies have explored the relationship between coloration and the levels of
565 chemical defences across species while accounting for phylogeny as we do here (but see
566 Summers & Clough, 2001; Cortesi & Cheney, 2010; Santos & Cannatella, 2011), so the
567 present study makes a rare contribution to the field. While some species have very small
568 sample sizes (N=1 or N=2), these were still included in the analysis as increasing the number
569 of species is key to greater reliability in phylogenetic analyses. The absence of signal honesty
570 in the Zygaenidae is contrary to the results of other studies of signal honesty across species, in
571 ladybirds (Arenas *et al.*, 2015) and nudibranchs (Cortesi & Cheney, 2010), as well as some
572 work in poison frogs (Summers & Clough, 2001; Santos & Cannatella, 2011, but see Darst *et*
573 *al.*, 2006). It demonstrates that quantitative signal honesty is not ubiquitous across families of

574 aposematic species. Across species, a range of factors, including different habitat or
575 microhabitat features (Endler, 1993), predator communities (Endler & Mappes, 2004;
576 Nokelainen *et al.*, 2014) and life-history traits (Longson & Joss, 2006), are likely to impose
577 different fitness costs and benefits on the production of both signals and defences. If these
578 costs and benefits do not change in parallel, honest signalling may not be expected (Speed &
579 Ruxton, 2007). In the *Zygaenidae*, the economics of signals and defences are likely to differ
580 between species, as they vary in their means of acquiring toxins, as well as in their behaviour.
581 Sampling host plants from collection sites wherever possible, we measured the cyanogenic
582 glucoside content of plant tissues the larvae were likely to feed on (Supporting Information
583 S2) to address this issue. Although not comprehensive, our results suggest that, among our
584 samples, only *Z. filipendulae* and *Z. occitanica* were feeding on plants with high levels of
585 cyanogenic glucosides. *Z. trifolii*, *Z. cynarae*, *R. pruni* and in some cases *A. infausta* may also
586 have been able to both sequester the cyanogenic glucosides linamarin and lotaustralin from
587 their hostplants as well as synthesise them themselves (Davis & Nahrstedt, 1986; Zagrobelny
588 *et al.*, 2014), while the other species appear to have relied entirely on *de novo* synthesis.
589 Moreover, behavioural differences between the species in the *Zygaena* genus and the others
590 will modulate their exposure to predators. The Procridinae behave more like cryptic species,
591 flying rapidly and seeking to evade capture, while red-spotted burnet moths are much more
592 sluggish (Hofmann & Tremewan, 2017) and highly visible. Finally, although many of these
593 species do co-exist in the wild, our samples were collected from many different locations, so
594 were not exposed to the same community of predators.

595

596 *Considerations for cross-species studies of signal honesty*

597 Sex-specific trends in quantitative honesty found for *Z. filipendulae* (Briolat *et al.*, 2018) and
598 *Z. ephialtes* suggest that differences between sexes should be considered in studies of signal

599 honesty. The costs and benefits of aposematic signalling may vary between males and females
600 of warningly-coloured species, due to size dimorphism, trade-offs related to sexual signalling,
601 and variation in habitat use and behaviour, modulating their exposure to predators. In
602 sexually-dimorphic seven-spot ladybirds (*Coccinella septempunctata*) an honest relationship
603 between elytra carotenoids and coccinelline levels was only found in females, a result
604 attributed to greater resource-limitation or greater benefits of aposematic signalling in the
605 larger sex (Blount *et al.*, 2012). Burnet moths are similarly sexually-dimorphic, with larger
606 females (Naumann *et al.*, 1999), but other factors may also affect the economics of
607 aposematic signalling: while both sexes are highly visible at rest, males are generally more
608 active (Naumann *et al.*, 1999), and there is some limited evidence that visual signals could
609 play a role in sexual signalling, at close range (Zagatti & Renou, 1984; Koshio, 2003;
610 Friedrich & Friedrich-Polo, 2005), and at certain times of day (Hofmann & Kia-Hofmann,
611 2010). Across species, trends were broadly similar between sexes in this study, but the
612 significance of these relationships varied, suggesting that ignoring differences between sexes
613 could mask interesting results. This is an important consideration, as no existing studies of
614 quantitative honesty across aposematic species and populations analyse males and females
615 separately, even in taxa in which males and females are known to differ (e.g. in ladybirds;
616 Arenas *et al.*, 2015).

617

618 Our study also revealed considerable variation, in both coloration and toxicity, between
619 individuals collected in two different years. These differences are unlikely to be caused by
620 inconsistencies in our experimental procedures. While caterpillars were raised under natural
621 conditions during collection trips, subsequent rearing conditions were kept as consistent as
622 possible between specimens collected in 2015 and 2016. Moreover, differences in colour
623 between years were found even among *Z. trifolii* specimens, collected as pupae from the same

624 location and placed in an incubator with the same settings until eclosion, suggesting that
625 conditions prior to euthanasia were not responsible for this variation. Preliminary experiments
626 verified that the time that specimens were kept in the -80 °C freezer between termination and
627 photography did not impact coloration. Methods and equipment used for image capture did
628 not vary between years, and all images from both seasons were processed and analysed
629 together. Finally, we verified that differences in toxin levels were not caused by variations in
630 the sensitivity of the LC-MS machine and column used, by re-running a subset of samples
631 from both years together. While existing studies of signal honesty in aposematic species do
632 not consider temporal variation in signal and defence traits, our study suggests that seasonal
633 variation may have an impact on these traits.

634

635 With only two years of data, it is difficult to explain the observed patterns of between-year
636 variation, but environmental conditions, linked to variation in weather across years (see
637 Supporting Information S7), are likely to impact investment in coloration and chemical
638 defences in burnet moths. Variation in coloration in tiger moths (Erebidae) has been linked to
639 fluctuations in local ecological conditions (Galarza *et al.*, 2014), and in particular temperature
640 (Goulson & Owen, 1997; Lindstedt *et al.*, 2009). Climate may also indirectly affect resource
641 allocation to signals and defences in aposematic species, via effects on their host plants.
642 Cyanogenic plants possess highly variable levels of defensive chemicals, strongly affected by
643 environmental conditions (Gleadow & Woodrow, 2002). The effects of temperature have
644 been well-documented in both *Trifolium repens* (white clover; Daday, 1954a,b; 1958; De
645 Araújo, 1976; Stochmal & Oleszek, 1997; Richards & Fletcher, 2002 and *Lotus corniculatus*
646 (bird's foot trefoil), a key host plant of several Zygaenidae (Ellis *et al.*, 1977; Jones, 1977;
647 Salgado *et al.*, 2016). For the species relying completely on *de novo* synthesis of cyanogenic
648 glucosides, plant productivity may still be important. For example, nitrogen limitation will

649 lead to reduced investment in cyanogenic glucosides in burnet moths, due to trade-offs with
650 other products, as suggested by the hypothesized breakdown of cyanogenic glucosides during
651 pupation to fuel chitin synthesis (Zagrobelny *et al.*, 2007b). Interestingly, all the species in
652 which cyanogenic glucoside levels decreased between years in males (*A. infausta*, *R. pruni*
653 and *Z. sarpedon*) feed on acyanogenic host plants, suggesting that resource allocation trade-
654 offs may broadly differ between species able to sequester cyanogenic glucosides from their
655 host plants and those who cannot. Comparing host plant levels of cyanogenic glucosides and
656 other nutritional resources to moth toxin levels and coloration across years would help
657 elucidate the relationship between environmental conditions, host properties and aposematic
658 phenotypes. This type of longitudinal study could be a valuable means of testing for
659 quantitative honesty in aposematic signalling, providing the opportunity to study how
660 resources are allocated to these two elements of aposematism in response to environmental
661 conditions, and as the communities of predators and prey co-evolve.

662

663 In conclusion, the present work deepens our understanding of the relationship between signals
664 and defences across species, by contributing to the small number of studies testing signal
665 honesty across closely-related aposematic species, with sophisticated methods for quantifying
666 chemical defences, phylogenetic controls and measures of coloration accounting for predator
667 vision. We find no clear evidence of quantitative signal honesty across the sampled species of
668 Zygaenidae, especially not with regards to those aspects of appearance most likely to be
669 salient to predators, a result likely attributable to varying costs of signal and defence
670 production across species. Our study also highlights the importance of considering differences
671 between sexes and temporal variation in analyses of signal honesty moving forward.

672

673

674 **References**

- 675 Arenas, L. M. & Stevens, M. 2017. Diversity in warning coloration is easily recognised by
676 avian predators. *J. Evol. Biol.* **30**(7): 1288-1302.
- 677 Arenas, L. M., Troscianko, J. & Stevens, M. 2014. Color contrast and stability as key
678 elements for effective warning signals. *Front. Ecol. Evol.* **2**: 1–12.
- 679 Arenas, L. M., Walter, D. & Stevens, M. 2015. Signal honesty and predation risk among a
680 closely related group of aposematic species. *Sci. Rep.* **5**, doi: 10.1038/srep11021.
- 681 Arnold, S. E., Faruq, S., Savolainen, V., McOwan, P. W. & Chittka, L. 2010. FReD: the floral
682 reflectance database — a web portal for analyses of flower colour. *PLoS One* **5**(12): e14287.
- 683 Aronsson, M. & Gamberale-Stille, G. 2008. Domestic chicks primarily attend to colour, not
684 pattern, when learning an aposematic coloration. *Animal Behav.* **75**(2): 417–423.
- 685 Aronsson, M. & Gamberale-Stille, G. 2012a. Colour and pattern similarity in mimicry:
686 Evidence for a hierarchical discriminative learning of different components. *Animal Behav.*
687 **84**(4): 881–887.
- 688 Aronsson, M. & Gamberale-Stille, G. 2012b. Evidence of signaling benefits to contrasting
689 internal color boundaries in warning coloration. *Behav. Ecol.* **24**(2): 349–354.
- 690 Bates, H. W. 1862. Contributions to an insect fauna of the Amazon valley (Lepidoptera:
691 Heliconidae). *Trans. Linnean Soc. Lond.* **23**: 495–556.
- 692 Blount, J. D., Rowland, H. M., Drijfhout, F. P., Endler, J. A., Inger, R., Sloggett, J. J. *et al.*
693 2012. How the ladybird got its spots: effects of resource limitation on the honesty of
694 aposematic signals. *Funct. Ecol.* **26**(2): 334–342.
- 695 Blount, J. D., Speed, M. P., Ruxton, G. D. & Stephens, P. A. 2009. Warning displays may
696 function as honest signals of toxicity. *Proc. R. Soc. B* **276**(1658): 871–877.
- 697 Briolat, E. S., Burdfield-Steel, E. R., Paul, S. C., Rönkä, K. H., Seymoure, B. M.,
698 Stankowich, T. & Stuckert, A. M. 2018a. Diversity in warning coloration: selective paradox
699 or the norm? *Biol Rev.* doi:10.1111/brv.12460
- 700 Briolat, E. S., Zagrobelny, M., Olsen, C. E., Blount, J. D. & Stevens, M. 2018b. Sex
701 differences but no evidence of quantitative honesty in the warning signals of six- spot burnet
702 moths (*Zygaena filipendulae* L.). *Evolution* **72**: 1460-1474.
- 703 Brower, L. P., Ryerson, W. N., Coppinger, L.L. & Glazier, S. C. 1968. Ecological chemistry
704 and the palatability spectrum. *Science* **161**(3848): 1349-1350
- 705 Cortesi, F. & Cheney, K. L. 2010. Conspicuousness is correlated with toxicity in marine
706 opisthobranchs. *J. Evol. Biol.* **23**(7): 1509–18.
- 707 Daday, H. 1954a. Gene frequencies in wild populations of *Trifolium repens* I. Distribution by
708 latitude. *Heredity* **8**(1940): 61–78.
- 709 Daday, H. 1954b. Gene frequencies in wild populations of *Trifolium repens* II. Distribution
710 by altitude. *Heredity*, **8**(3): 377–384.
- 711 Daday, H. 1958. Gene frequencies in wild populations of *Trifolium repens* L. III. World
712 distribution. *Heredity* **12**(2): 169–184.

- 713 Darst, C. R., Cummings, M. E. & Cannatella, D. C. 2006. A mechanism for diversity in
714 warning signals : conspicuousness versus toxicity in poison frogs. *PNAS* **103**(15): 5852–5857.
- 715 Davis, R. H. & Nahrstedt, A. 1982. Occurrence and variation of the cyanogenic glucosides
716 linamarin and lotaustralin in species of the Zygaenidae (Insecta : Lepidoptera). *Comp.*
717 *Biochem. Physiol. B* **71**: 329–332.
- 718 Davis, R. H. & Nahrstedt, A. 1985. Cyanogenesis in insects. In: *Comprehensive Insect*
719 *Physiology, Biochemistry and Pharmacology* (G. A. Kerkut & L. I. Gilbert, eds), pp. 635-654.
720 Pergamon Press, Oxford.
- 721 Davis, R. H. & Nahrstedt, A. 1986. Uptake of linamarin and lotaustralin from their foodplant
722 by larvae of *Zygaena trifolii*. *Phytochemistry* **25**(10): 2299-2302.
- 723 De Araújo, A. M. 1976. The relationship between altitude and cyanogenesis in white clover
724 (*Trifolium repens* L.). *Heredity* **37**: 291–293.
- 725 Dormann, C. F., Elith, J., Bacher, S., Buchmann, C., Carl, G., Carré, G. *et al.* 2013.
726 Collinearity: A review of methods to deal with it and a simulation study evaluating their
727 performance. *Ecography* **36**(1): 27–46.
- 728 Drouet, E. 2016. *Les Procris de France, French forester moths (Lepidoptera, Zygaenidae,*
729 *Procridinae & Chalcosiinae)*. R. Robineau, Thoury-Ferottes (France).
- 730 Dumbacher, J. P., Deiner, K., Thompson, L. & Fleischer, R. C. 2008. Phylogeny of the avian
731 genus *Pitohui* and the evolution of toxicity in birds. *Mol. Phylogenet. Evol.* **49**(3): 774–781.
732
- 733 Dumbacher, J. P., Spande, T. F. & Daly, J. W. 2000. Batrachotoxin alkaloids from passerine
734 birds: a second toxic bird genus (*Ifrita kowaldi*) from New Guinea. *PNAS* **97**(24): 12970–
735 12975.
- 736 Eaton, M. D. 2005. Human vision fails to distinguish widespread sexual dichromatism among
737 sexually “monochromatic” birds. *PNAS* **102**(31): 10942–10946.
- 738 Edgar, R. C. 2004. MUSCLE: Multiple sequence alignment with high accuracy and high
739 throughput. *Nucleic Acids Res.* **32**: 1792–1797. See
740 http://www.drive5.com/muscle/muscle_userguide3.8.html.
- 741 Efetov, K. & Tarmann, G. 1999. *Forester moths*. Apollo Books, Stenstrup, Denmark.
- 742 Ellis, W. M., Keymer, R. J. & Jones, D. A. 1977. The effect of temperature on the
743 polymorphism of cyanogenesis in *Lotus corniculatus* L. *Heredity* **38**(3): 339–347.
- 744 Endler, J. A. 1993. The color of light in forests and its implications. *Ecol. Monograph.* **63**(1):
745 1–27.
- 746 Endler, J. A. & Mappes, J. 2004. Predator mixes and the conspicuousness of aposematic
747 signals. *Am. Nat.* **163**(4): 532–547.
- 748 Endler, J. A. & Mielke, P. W. 2005. Comparing entire colour patterns as birds see them. *Biol.*
749 *J. Linnean Soc.* **86**(4): 405–431.
- 750 Exnerová, A., Landová, E., Štys, P., Fuchs, R., Prokopová, M., Cehláriková, P. 2003.
751 Reactions of passerine birds to aposematic and non-aposematic firebugs (*Pyrrhocoris apterus*;
752 Heteroptera). *Biol. J. Linnean Soc.* **78**(4): 517-525.

- 753 Exnerová, A., Svádová, I. N. A., Štys, P. T., Barcalová, S., Landová, E. V. A., Prokopová, M. *et*
754 *al.* 2006. Importance of colour in the reaction of passerine predators to aposematic prey:
755 experiments with mutants of *Pyrrhocoris apterus* (Heteroptera). *Biol. J. Linnean Soc.* **88**: 143–
756 153.
- 757 Finkbeiner, S. D., Briscoe, A. D. & Reed, R. D. 2014. Warning signals are seductive: relative
758 contributions of color and pattern to predator avoidance and mate attraction in *Heliconius*
759 butterflies. *Evolution* **68**(12): 3410–3420.
- 760 Forsman, A. & Merilaita, S. 1999. Fearful symmetry: pattern size and asymmetry affects
761 aposematic signal efficacy *Evol. Ecol.* **13**: 131–140.
- 762 Fox, J. & Weisberg, S. (2011) *An R companion to applied regression*, 2nd edn. Sage,
763 Thousand Oaks (CA).
- 764 Franks, D. W., Ruxton, G. D. & Sherratt, T. N. 2009. Warning signals evolve to disengage
765 Batesian mimics. *Evolution* **63**(1): 256–267.
- 766 Freckleton, R. P., Harvey, P. H. & Pagel, M. 2002. Phylogenetic analysis and comparative
767 data: a test and review of evidence. *Am. Nat.* **160**: 712–726.
- 768 Friedrich, E. & Friedrich-Polo, A. 2005. *Zygaena fausta* L. im Tauberland (Main-Tauber-
769 Kreis) (Lepidoptera, Zygaenidae). Eine verhaltensorientierte Feldstudie. *Mitt. Ent. Verein*
770 *Stuttg.* **40**: 123–130.
- 771 Fürstenberg-Hägg, J., Zagrobelny, M., Jørgensen, K., Vogel, H., Møller, B. L. & Bak, S.
772 2014. Chemical defense balanced by sequestration and *de novo* biosynthesis in a lepidopteran
773 specialist. *PloS One* **9**(10): e108745.
- 774 Galarza, J. A., Nokelainen, O., Ashrafi, R., Hegna, R. H. & Mappes, J. 2014. Temporal
775 relationship between genetic and warning signal variation in the aposematic wood tiger moth
776 (*Parasemia plantaginis*). *Mol. Ecol.* **23**(20): 4939–4957.
- 777 Gamberale-Stille, G. & Tullberg, B. S. 1999. Experienced chicks show biased avoidance of
778 stronger signals: an experiment with natural colour variation in live aposematic prey. *Evol.*
779 *Ecol.* **13**(6): 579–589.
- 780 Gleadow, R. M. & Woodrow, I. E. 2002. Constraints on effectiveness of cyanogenic
781 glycosides in herbivore defense. *J. Chem. Ecol.* **28**(7): 1301–1313.
- 782 Goulson, D. & Owen, D. F. 1997. Long-term studies of the medionigra polymorphism in the
783 moth *Panaxia dominula*: a critique. *Oikos* **80**(3): 613–617.
- 784 Grafen, A. 1990. Biological signals as handicaps. *J. Theor. Biol.* **144**: 517–546.
- 785 Guilford, T. 1994. “Go-slow” signalling and the problem of automimicry. *J. Theor. Biol.* **170**:
786 311–316.
- 787 Guilford, T. & Dawkins, M. S. 1991. Receiver psychology and the evolution of animal
788 signals. *Animal Behav.* **42**(1): 1–14.
- 789 Guilford, T. & Dawkins, M. 1993. Are warning colors handicaps? *Evolution* **47**(2): 400–416.
- 790 Hart, N. S., Partridge, J. C., Cuthill, I. C. & Bennett, A. T. D. 2000. Visual pigments, oil
791 droplets, ocular media and cone photoreceptor distribution in two species of passerine bird:
792 the blue tit (*Parus caeruleus* L.) and the blackbird (*Turdus merula* L.). *J. Comp. Physiol. A*

- 793 **186**(4): 375–87.
- 794 Håstad, O., Victorsson, J. & Ödeen, A. 2005. Differences in color vision make passerines less
795 conspicuous in the eyes of their predators. *PNAS* **102**(18): 6391–6394.
- 796 Hegna, R. H., Saporito, R. A., Gerow, K. G. & Donnelly, A. 2011. Contrasting colors of an
797 aposematic poison frog do not affect predation. *Ann. Zool. Fennici* **48**(1): 29–38.
- 798 Hofmann, A. F. & Kia-Hofmann, T. 2010. Experiments and observations on the pheromone
799 attraction and mating in burnet moths (*Zygaena* Fabricius, 1775) (Lepidoptera: Zygaenidae).
800 *Entomol. Gaz.* **61**: 83–93.
- 801 Hofmann, A. F. & Tremewan, W. G. 2017. The natural history of burnet moths, (*Zygaena*
802 Fabricius, 1775) (Lepidoptera: Zygaenidae), Part I. *Proceedings of the Museum Witt Munich*,
803 **6**(2): 1–631.
- 804 Holen, Ø. H. & Svennungsen, T. O. 2012. Aposematism and the handicap principle. *Am. Nat.*
805 **180**(5): 629–641.
- 806 Jones, C. D. & Osorio, D. 2004. Discrimination of oriented visual textures by poultry chicks.
807 *Vision Res.* **44**(1): 83–89.
- 808 Jones, D. A. 1977. On the polymorphism of cyanogenesis in *Lotus corniculatus* L. VII. The
809 distribution of the cyanogenic form in Western Europe. *Heredity*, **39**(1): 27–44.
- 810 Jones, D. A., Rothschild, M. & Parsons, J. 1962. Release of hydrocyanic acid from crushed
811 tissues of all stages in life-cycle of species of Zygaeninae (Lepidoptera). *Nature*, **193**(4810):
812 52–53.
- 813 Kazemi, B., Gamberale-Stille, G., Tullberg, B. S. & Leimar, O. 2014. Stimulus salience as an
814 explanation for imperfect mimicry. *Curr. Biol.* **24**(9): 965-969.
- 815 Koshio, C. 2003. Mating behaviour and activity patterns of the Japanese burnet moth *Zygaena*
816 *niphona* Butler, 1877 (Lepidoptera: Zygaenidae, Zygaeninae). In: *Proceedings of the 7th*
817 *International Symposium on Zygaenidae (Lepidoptera)*. Innsbruck, Austria. (K. A. Efetov, W.
818 G. Tremewan, & G. M. Tarmann, G. M., eds.), p. 360. Crimean State Medical University
819 Press, Simferopol.
- 820 Lee, T. J., Speed, M. P. & Stephens, P. A. 2011. Honest signaling and the uses of prey
821 coloration. *Am. Nat.* **178**(1): E1–E9.
- 822 Leimar, O., Enquist, M. & Sillen-Tullberg, B. 1986. Evolutionary stability of aposematic
823 colouration and prey unprofitability - a theoretical analysis. *Am. Nat.* **128**(4): 469–490.
- 824 Lindstedt, C., Lindström, L. & Mappes, J. 2008 Hairiness and warning colours as components
825 of antipredator defence: additive or interactive benefits? *Animal Behav.* **75**(5): 1703–1713.
- 826 Lindstedt, C., Lindström, L. & Mappes, J. 2009. Thermoregulation constrains effective
827 warning signal expression. *Evolution* **63**(2): 469–478.
- 828 Lindström, L., Alatalo, R. V., Mappes, J., Riipi, M. & Vertainen, L. 1999. Can aposematic
829 signals evolve by gradual change? *Nature* **397**: 249–251.
- 830 Longson, C. G. & Joss, J. M. P. 2006. Optimal toxicity in animals: predicting the optimal
831 level of chemical defences. *Funct. Ecol.* **20**(4): 731–735.
- 832 Møller, B. L., Olsen, C. E. & Motawia, M. S. 2016. General and stereocontrolled approach to

- 833 the chemical synthesis of naturally occurring cyanogenic glucosides. *J. Nat. Prod.* **79**(4):
834 1198–1202.
- 835 Müller, F. 1879. Ituna and Thyridia; a remarkable case of mimicry in butterflies. *Trans. R.*
836 *Entomol. Soc. Lond.* **1879**: 20–29
- 837 Mundry, R. 2014. Statistical issues and assumptions of phylogenetic generalised least squares.
838 In: *Modern phylogenetic comparative methods and their application in evolutionary biology*
839 (L. Z. Garamszegi, ed.), pp. 131–153. Springer-Verlag, Berlin Heidelberg.
- 840 Naumann, C. M., Tarmann, G. M. & Tremewan, W. G. 1999. *The Western Palaearctic*
841 *Zygaenidae*. Apollo Books, Stenstrup, Denmark.
- 842 Niehuis, O., Hofmann, A., Naumann, C. M. & Misof, B. 2007. Evolutionary history of the
843 burnet moth genus *Zygaena* Fabricius, 1775 (Lepidoptera: Zygaenidae) inferred from nuclear
844 and mitochondrial sequence data: phylogeny, host-plant association, wing pattern evolution
845 and historical biogeography. *Biol. J. Linnean Soc.* **92**(3): 501–520.
- 846 Niehuis, O., Naumann, C. M. & Misof, B. 2006a. Higher phylogeny of zygaenid moths
847 (Insecta : Lepidoptera) inferred from nuclear and mitochondrial sequence data and the
848 evolution of larval cuticular cavities for chemical defence. *Mol. Phylogenet. Evol.* **39**: 812–
849 829.
- 850 Niehuis, O., Naumann, C. M. & Misof, B. 2006b. Identification of evolutionary conserved
851 structural elements in the mt SSU rRNA of Zygaenoidea (Lepidoptera): a comparative
852 sequence analysis. *Org. Divers. Evol.* **6**: 17–32.
- 853 Niehuis, O., Naumann, C. M. & Misof, B. 2006c. Phylogenetic analysis of Zygaenoidea
854 small-subunit rRNA structural variation implies initial oligophagy on cyanogenic host plants
855 in larvae of the moth genus *Zygaena* (Insecta: Lepidoptera). *Zool. J. Linnean Soc.* **147**(3):
856 367–381.
- 857 van Nieuwerkerken, E. J., Kaila, L., Kitching, I. J., Kristensen, N. P., Lees, D. C., Minet, J. *et al.*
858 2011. Order Lepidoptera Linneaus, 1758. *Zootaxa* **3148**: 212–221.
- 859 Nokelainen, O., Hegna, R. H., Heudler, J. H., Lindstedt, C. & Mappes, J. 2012. Trade-off
860 between warning signal efficacy and mating success in the wood tiger moth. *Proc. R. Soc. B*
861 **279**: 257–265.
- 862 Nokelainen, O., Valkonen, J., Lindstedt, C. & Mappes, J. 2014. Changes in predator
863 community structure shifts the efficacy of two warning signals in Arctiid moths. *J. Anim.*
864 *Ecol.* **83**: 598–605.
- 865 O’Brien, R. M. 2007. A caution regarding rules of thumb for variance inflation factors. *Qual.*
866 *Quant.* **41**(5): 673–690.
- 867 Orme, D. 2013. The caper package: comparative analysis of phylogenetics and evolution in R.
868 Version 0.5.2. See <https://cran.r-project.org/web/packages/caper/caper.pdf>
- 869 Osorio, D. & Vorobyev, M. 2005. Photoreceptor spectral sensitivities in terrestrial animals:
870 adaptations for luminance and colour vision. *Proc. R. Soc. B* **272**(1574): 1745–1752.
- 871 Osorio, D., Vorobyev, M. & Jones, C. D. 1999a. Colour vision of domestic chicks. *J. Exp.*
872 *Biol.* **202**: 2951–9.
- 873 Osorio, D., Jones, C. D. & Vorobyev, M. 1999b. Accurate memory for colour but not pattern

- 874 contrast in chicks. *Curr. Biol.* **9**(4): 199–202.
- 875 Paradis, E., Claude, J. and Strimmer, K. 2004. APE: analyses of phylogenetics and evolution
876 in R language. *Bioinformatics* **20**: 289–290.
- 877 Pentzold, S., Zagrobelny, M., Bjarnholt, N., Kroymann, J., Vogel, H., Olsen, C. E. *et al.* 2015.
878 Metabolism, excretion and avoidance of cyanogenic glucosides in insects with different
879 feeding specialisations. *Insect Biochem. Mol. Biol.* **66**: 119–128.
- 880 Pentzold, S., Zagrobelny, M., Khakimov, B., Engelsen, S. B., Clausen, H., Petersen, B. L. *et al.* 2016. Lepidopteran defence droplets - a composite physical and chemical weapon against
881 potential predators. *Sci. Rep.* **6**: 1–11.
- 883 Pike, T. W. 2011. Using digital cameras to investigate animal colouration: estimating sensor
884 sensitivity functions. *Behav. Ecol. Sociobiol.* **65**(4): 849–858.
- 885 Prudic, K. L., Skemp, A. K. & Papaj, D. R. 2007. Aposematic coloration, luminance contrast,
886 and the benefits of conspicuousness. *Behav. Ecol.* **18**(1): 41–46.
- 887 Rammert, U. 1992. The reaction of birds to the larval defensive system of *Zygaena trifolii*. In:
888 *Proceedings of the 4th Symposium on Zygaenidae, Nantes, 1987.* (C. Dutreix, C. M. Naumann
889 & W. G. Tremewan, eds.) Recent advances in burnet moth research (Lepidoptera:
890 Zygaenidae). *Theses Zoologicae* **19**: 38–52.
- 891 R Development Core Team 2015. R: a language and environment for statistical computing. *R*
892 *Foundation for Statistical Computing.*
- 893 Richards, A. J. & Fletcher, A. 2002. The effects of altitude, aspect, grazing and time on the
894 proportion of cyanogenics in neighbouring populations of *Trifolium repens* L. (white clover).
895 *Heredity* **88**: 432–436.
- 896 Rothschild, M. 1985. British aposematic Lepidoptera. In: *The moths and butterflies of Great*
897 *Britain and Ireland. II* (J. Head and A. Emmetts, eds), pp. 9–62. Harley, Essex.
- 898 Ruxton, G. D., Sherratt, T. N. & Speed, M. P. 2004. *Avoiding attack: the evolutionary*
899 *ecology of crypsis, warning signals and mimicry.* Oxford University Press, Oxford.
- 900 Salgado, A. L., Suchan, T., Pellissier, L., Rasmann, S. & Ducrest, A. 2016. Differential
901 phenotypic and genetic expression of defence compounds in a plant – herbivore interaction
902 along elevation. *Royal Soc. Open Sci.* **3**: 160226.
- 903 Sandre, S.-L., Stevens, M. & Mappes, J. 2010. The effect of predator appetite, prey warning
904 coloration and luminance on predator foraging decisions. *Behaviour* **147**: 1121–1143.
- 905 Santos, J. C. & Cannatella, D. C. 2011. Phenotypic integration emerges from aposematism
906 and scale in poison frogs. *PNAS* **108**(15): 6175–6180.
- 907 Schliep, K. P. 2011. Phangorn: phylogenetic analysis in R. *Bioinformatics* **27**(4): 592–593.
- 908 Schneider, C. A., Rasband, W. S. & Eliceiri, K. W. 2012. NIH Image to ImageJ: 25 years of
909 image analysis. *Nat. Methods* **9**(7): 671–675.
- 910 Sherratt, T. N. 2002. The coevolution of warning signals. *Proc. R. Soc. B* **269**(1492): 741–
911 746.
- 912 Siddiqi, A., Cronin, T. W., Loew, E. R., Vorobyev, M. & Summers, K. 2004. Interspecific
913 and intraspecific views of color signals in the strawberry poison frog *Dendrobates pumilio*. *J.*

914 *Exp. Biol.* **207**: 2471–85.

915 Skelhorn, J. & Rowe, C. 2009. Distastefulness as an antipredator defence strategy. *Animal*
916 *Behav.* **78**(3): 761–766.

917 Skelhorn, J. & Rowe, C. 2010. Birds learn to use distastefulness as a signal of toxicity. *Proc.*
918 *R. Soc. B* **277**(1688): 1729–1734.

919 Smith, K. E., Halpin, C. G. and Rowe, C. 2014. Body size matters for aposematic prey during
920 predator aversion learning. *Behav. Processes* **109**: 173–179.

921 Solano, F. 2014. Melanins: skin pigments and much more - types, structural models,
922 biological functions, and formation routes. *New J. Sci.* **2014**: 498276.

923 Speed, M. P. & Ruxton, G. D. 2007. How bright and how nasty: explaining diversity in
924 warning signal strength. *Evolution* **61**(3): 623–35.

925 Speed, M. P., Ruxton, G. D., Blount, J. D. & Stephens, P. A. 2010. Diversification of honest
926 signals in a predator-prey system. *Ecol. Lett.* **13**(6): 744–753.

927 Spottiswoode, C. N. & Stevens, M. 2011. How to evade a coevolving brood parasite: egg
928 discrimination versus egg variability as host defences. *Proc. R. Soc. B* **278**(1724): 3566–3573.

929 Stankowich, T., Caro, T. & Cox, M. 2011. Bold coloration and the evolution of aposematism
930 in terrestrial carnivores. *Evolution* **65**(11): 3090–3099.

931 Stevens, M. 2007. Predator perception and the interrelation between different forms of
932 protective coloration. *Proc. R. Soc. B* **274**(1617): 1457–1464.

933 Stevens, M. 2011. Avian vision and egg colouration: concepts and measurements. *Avian Biol.*
934 *Res.* **4**(4): 168–184.

935 Stevens, M. 2015. Anti-predator coloration and behaviour : a longstanding topic with many
936 outstanding questions. *Curr. Zool.* **61**(4): 702–707.

937 Stevens, M. & Cuthill, I. C. 2006. Disruptive coloration, crypsis and edge detection in early
938 visual processing. *Proc. R. Soc. B* **273**(1598): 2141–2147.

939 Stevens, M., Lown, A. E. & Wood, L. E. 2014a. Color change and camouflage in juvenile
940 shore crabs *Carcinus maenas*. *Frontiers Ecol. Evol.* **2**: 1–14.

941 Stevens, M., Lown, A. E. & Wood, L. E. 2014b. Camouflage and individual variation in shore
942 crabs (*Carcinus maenas*) from different habitats. *PLoS One* **9**(12): e115586

943 Stevens, M., Párraga, C. A., Cuthill, I. C., Partridge, J. C. & Troscianko, T. S. 2007. Using
944 digital photography to study animal coloration. *Biol. J. Linnean Soc.* **90**(2): 211–237.

945 Stevens, M. & Ruxton, G. D. 2012. Linking the evolution and form of warning coloration in
946 nature. *Proc. R. Soc. B.* **279**(1728): 417–426.

947 Stochmal, A. & Oleszek, W. 1997. Changes of cyanogenic glucosides in white clover
948 (*Trifolium repens* L.) during the growing season. *J. Agric. Food. Chem.* **45**(11): 4333–4336.

949 Stoddard, M. C. & Prum, R. O. 2008. Evolution of avian plumage color in a tetrahedral color
950 space: a phylogenetic analysis of new world buntings. *Am. Nat.* **171**(6): 755–776.

951 Summers, K. & Clough, M. E. 2001. The evolution of coloration and toxicity in the poison
952 frog family (Dendrobatidae). *PNAS* **98**(11): 6227–6232.

- 953 Summers, K., Speed, M. P., Blount, J. D. & Stuckert, A. M. M. 2015. Are aposematic signals
954 honest? A review. *J. Evol. Biol.* **28**(9): 1583–1599.
- 955 Svádová, K., Exnerová, A., Štys, P., Landová, E., Valenta, J., Fučíková, A. *et al.* 2009. Role
956 of different colours of aposematic insects in learning, memory and generalization of naïve
957 bird predators. *Animal Behav.* **77**(2): 327–336.
- 958 Symonds, M. R. E. & Blomberg, S. P. 2014. A primer on phylogenetic generalised least
959 squares. In: *Modern phylogenetic comparative methods and their application in evolutionary*
960 *biology* (L. Z. Garamszegi, ed.), pp. 105–130. Springer-Verlag, Berlin Heidelberg.
- 961 Tan, E. J., Reid, C. A. M. & Elgar, M. A. 2016. Colour pattern variation affects predation in
962 chrysomeline larvae. *Animal Behav.* **118**: 3–10.
- 963 Tremblay, A. and Ransijn, J. 2014. lmerConvenienceFunctions: a suite of functions to back-fit
964 fixed effects and forward-fit random effects, as well as other miscellaneous functions. R
965 package version 2.5. See: [http://cran.r-](http://cran.r-project.org/web/packages/LMERConvenienceFunctions/index.html)
966 [project.org/web/packages/LMERConvenienceFunctions/index.html](http://cran.r-project.org/web/packages/LMERConvenienceFunctions/index.html).
- 967 Tremewan, W. G. 2006. *Ecology, phenotypes and the mendelian genetics of burnet moths*
968 *(Zygaena Fabricius, 1775)*. Gem Publishing Company.
- 969 Troscianko, J. & Stevens, M. 2015. Image calibration and analysis toolbox - a free software
970 suite for objectively measuring reflectance, colour and pattern. *Methods Ecol. Evol.* **6**(11):
971 1320–1331.
- 972 Vorobyev, M. & Osorio, D. 1998. Receptor noise as a determinant of colour thresholds. *Proc.*
973 *R. Soc. B* **265**: 351–358.
- 974 Wallace, A. R. 1867. Letter to C. R. Darwin, 24th Feb 1867. *Darwin Correspondence*
975 *database*. See <http://www.darwinproject.ac.uk/entry-5416>.
- 976 Wiklund, C. & Järvi, T. 1982. Survival of distasteful insects after being attacked by naive
977 birds: a reappraisal of the theory of aposematic coloration evolving through individual
978 selection. *Evolution* **36**(5): 998–1002.
- 979 Winters, A.E., Wilson, N.G., van den Berg, C.P., How, M.J., Endler, J.A., Marshall, N.J.,
980 White, A.M., Garson, M.J., Cheney, K.L. 2018. Toxicity and taste: unequal chemical
981 defences in a mimicry ring. *Proc. R. Soc. B* **285**: 20180457.
- 982 Wray, V., Davis, R. H., Nahrstedt, A. 1983. Biosynthesis of cyanogenic glucosides in
983 butterflies and moths: Incorporation of valine and isoleucine into linamarin and lotaustralin by
984 *Zygaena* and *Heliconius* species (Lepidoptera). *Z. Naturforsch. C* **38c**: 583–588.
- 985 Zagatti, P. & Renou, M. 1984. Sex-pheromones of zygaenid moths. III) Mating behaviour of
986 the six-spotted burnet moth, *Zygaena filipendulae* L. (Lepidoptera, Zygaenidae). *Ann. Soc.*
987 *Entomol. Fr.* **20**(4): 439–454.
- 988 Zagrobelny, M., Bak, S., Ekstrøm, C. T., Olsen, C. E. & Møller, B. L. 2007a. The cyanogenic
989 glucoside composition of *Zygaena filipendulae* (Lepidoptera: Zygaenidae) as effected by
990 feeding on wild-type and transgenic *Lotus* populations with variable cyanogenic glucoside
991 profiles. *Insect Biochem. Mol. Biol.* **37**(1): 10–18.
- 992 Zagrobelny, M., Bak, S. & Møller, B. L. 2008. Cyanogenesis in plants and arthropods.
993 *Phytochemistry* **69**(7): 1457–1468.
- 994 Zagrobelny, M., Bak, S., Olsen, C. E. & Møller, B. L. 2007b. Intimate roles for cyanogenic

- 995 glucosides in the life cycle of *Zygaena filipendulae* (Lepidoptera, Zygaenidae). *Insect*
996 *Biochem. Mol. Biol.* **37**(11): 1189–1197.
- 997 Zagrobelny, M., Bak, S., Rasmussen, A. V., Jørgensen, B., Naumann, C. M. & Møller, B. L.
998 2004. Cyanogenic glucosides and plant–insect interactions. *Phytochemistry* **65**(3): 293–306.
- 999 Zagrobelny, M., Jørgensen, K., Vogel, H., Fu, J., Møller, B. L. & Bak, S. 2014. Chemical
1000 defense balanced by sequestration and *de novo* biosynthesis in a Lepidopteran specialist.
1001 *PLoS One* **9**(10):1–9.
- 1002 Zagrobelny, M., Motawia, M. S., Olsen, C. E., Bak, S. & Møller, B. L. 2013. Male-to-female
1003 transfer of 5-hydroxytryptophan glucoside during mating in *Zygaena filipendulae*
1004 (Lepidoptera). *Insect Biochem. Mol. Biol.* **43**: 1037–1044.
- 1005 Zagrobelny, M., Simonsen, H. T., Olsen, C. E., Bak, S. & Møller, B. L. 2015. Volatiles from
1006 the burnet moth *Zygaena filipendulae* (Lepidoptera) and associated flowers, and their
1007 involvement in mating communication. *Physiol. Entomol.* **40**: 284–295.

Table 1: Number (N), species and host plants of photographed specimens.

Species	Country	Hostplant at collection site	N	
			2015	2016
<i>Aglaope infausta</i> (Linnaeus, 1767)	France	<i>Cotoneaster</i> sp., <i>Crateagus</i> sp., <i>Prunus</i> sp. (Rosaceae)	21	17
<i>Rhagades pruni</i> (Denis & Schiffermüller, 1775)	France	<i>Prunus spinosa</i> (Rosaceae)	8	8
<i>Theresimima ampellophaga</i> (Bayle-Barelle, 1808)	France	<i>Vitis</i> sp. (Vitaceae)	0	1
<i>Zygaena cynarae</i> (Esper, 1789)	France	<i>Peucedanum cervaria</i> (Apiaceae)	1	0
<i>Zygaena ephialtes</i> (Linnaeus, 1767)	France	<i>Securigera varia</i> (Fabaceae)	21	0
<i>Zygaena erythrus</i> (Hübner, 1806)	France	<i>Eryngium campestre</i> (Apiaceae)	0	11
<i>Zygaena exulans</i> (Hohenwarth, 1792)*	France	Polyphagous – host plant unknown	0	5
<i>Zygaena filipendulae</i> (Linnaeus, 1758)	Denmark, France, UK	<i>Lotus corniculatus</i> , <i>Dorycnium pentaphyllum</i> , <i>Hippocrepis comosa</i> (Fabaceae)	107	8
<i>Zygaena lonicerae</i> (Scheven, 1777)	France	<i>Trifolium</i> sp. (Fabaceae)	0	1
<i>Zygaena minos</i> (Denis & Schiffermüller, 1775)	France	<i>Pimpinella saxifraga</i> (Apiaceae)	1	1
<i>Zygaena occitanica</i> (Villiers, 1789)	France	<i>Dorycnium pentaphyllum</i> (Fabaceae)	0	2
<i>Zygaena sarpedon</i> (Hübner, 1790)	France	<i>Eryngium campestre</i> (Apiaceae)	6	2
<i>Zygaena transalpina</i> (Esper, 1780)	France	<i>Hippocrepis comosa</i> , <i>Securigera varia</i> (Fabaceae)	3	13
<i>Zygaena trifolii</i> (Esper, 1783)	UK	<i>Lotus pedunculatus</i> (Fabaceae)	9	14

*: collected as pupae only

Table 2: Results of stepwise simplification of models testing differences in cyanogenic glucoside (CNGlc) concentration and colour metrics between 2015 and 2016.

Significance levels: *:p<0.05, **:p<0.01, *:p<0.001.**

Metric	Factor	F	df	p	Significance
CNGlc concentration	Sex:Species:Year	3.21	5, 192	0.0083	**
Luminance	Sex:Species:Year	2.35	5, 192	0.042	*
Saturation	Sex:Species:Year	1.42	5, 192	0.22	-
	Sex:Year	0.17	1, 197	0.68	-
	Sex:Species	1.49	5, 198	0.20	-
	Species:Year	4.17	6, 203	<0.001	***
	Sex	5.87	1, 203	0.016	*
Hue	Sex:Species:Year	0.82	5, 192	0.54	-
	Sex:Year	0.061	1, 197	0.80	-
	Sex:Species	1.53	5, 198	0.18	-
	Species:Year	27.95	6, 203	<0.001	***
	Sex	4.99	1, 203	0.027	*
Chromatic contrast (JNDs)	Sex:Species:Year	0.47	5, 192	0.80	-
	Sex:Year	0.0056	1, 197	0.94	-
	Sex:Species	3.08	5, 198	0.011	*
	Species:Year	3.32	6, 198	0.0039	**
Achromatic contrast (JNDs)	Sex:Species:Year	1.12	5, 192	0.35	-
	Sex:Year	2.06	1, 197	0.15	-
	Sex:Species	5.57	5, 198	<0.001	***
	Species:Year	10.67	6, 198	<0.001	***
Relative marking area (%)	Sex:Species:Year	0.84	5, 192	0.35	-
	Sex:Year	0.0013	1, 197	0.97	-
	Sex:Species	5.45	5, 198	<0.001	***
	Species:Year	2.97	6, 198	0.0085	**

Table 3: Results of stepwise simplifications of PGLS models testing the relationship between cyanogenic glucoside concentration ([CNGlc]) and colour metrics, yielding a significant result with λ estimated by maximum likelihood ($\lambda=1*10^{-6}$), and re-run with $\lambda=1$ (Brownian motion model of evolution).

Dataset	Model	Results with $\lambda=1*10^{-6}$	Results with $\lambda=1$
2015, overall	[CNGlc] ~ luminance	$F_{1,7}=13.41, p=0.0081$	$F_{1,7}=5.45, p=0.052$
2015, males	[CNGlc] ~ luminance	$F_{1,6}=5.92, p=0.051$	$F_{1,6}=2.67, p=0.15$
2015, females	[CNGlc] ~ luminance	$F_{1,6}=14.98, p=0.0083$	$F_{1,6}=4.37, p=0.082$
2015, females	[CNGlc] ~ saturation	$F_{1,6}=11.78, p=0.014$	$F_{1,6}=3.56, p=0.11$
2015, females	[CNGlc] ~ hue	$F_{1,6}=15.68, p=0.0075$	$F_{1,6}=5.28, p=0.061$
2015, females	[CNGlc] ~ chromatic contrast	$F_{1,6}=13.71, p=0.010$	$F_{1,6}=4.58, p=0.076$
2016, overall	[CNGlc] ~ luminance contrast	$F_{1,9}=6.80, p=0.028$	$F_{1,9}=4.24, p=0.070$
2016, males	[CNGlc] ~ luminance contrast	$F_{1,8}=11.47, p=0.0095$	$F_{1,8}=11.61, p=0.0093$
2016, females	[CNGlc] ~ luminance contrast	$F_{1,6}=3.96, p=0.094$	$F_{1,6}=3.64, p=0.11$

Figures:

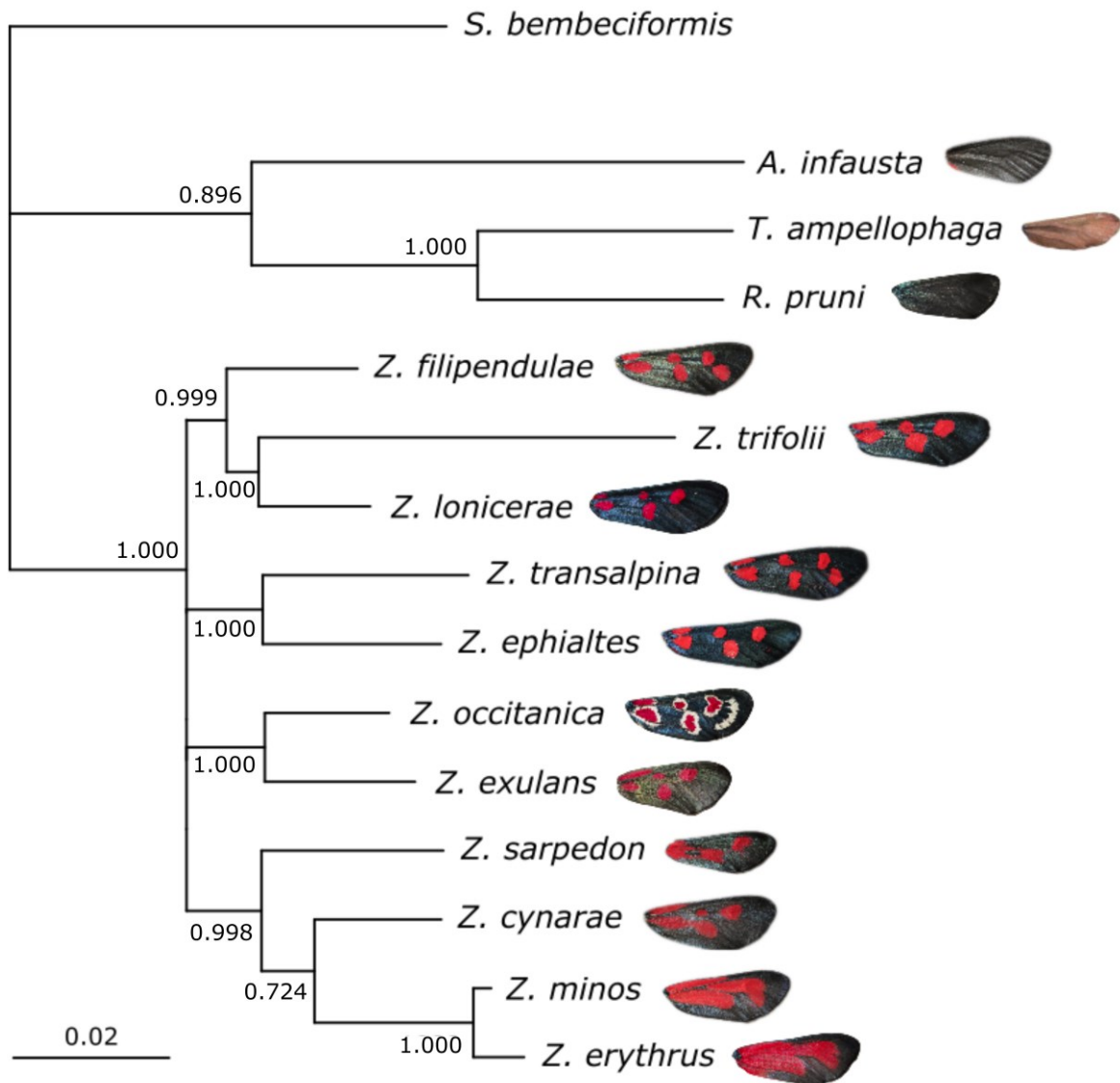


Figure 1: Phylogenetic tree of the Zygaenidae used in this study. Branch labels represent bootstrap values for 1000 replicates; the scale bar corresponds to genetic distances between sequences, along branch lengths. Image credits: *T. ampellophaga*, adapted from www.lepinet.fr/especes/nation/lep/index.php?id=02140, ©Daniel Morel; all other images authors' own.

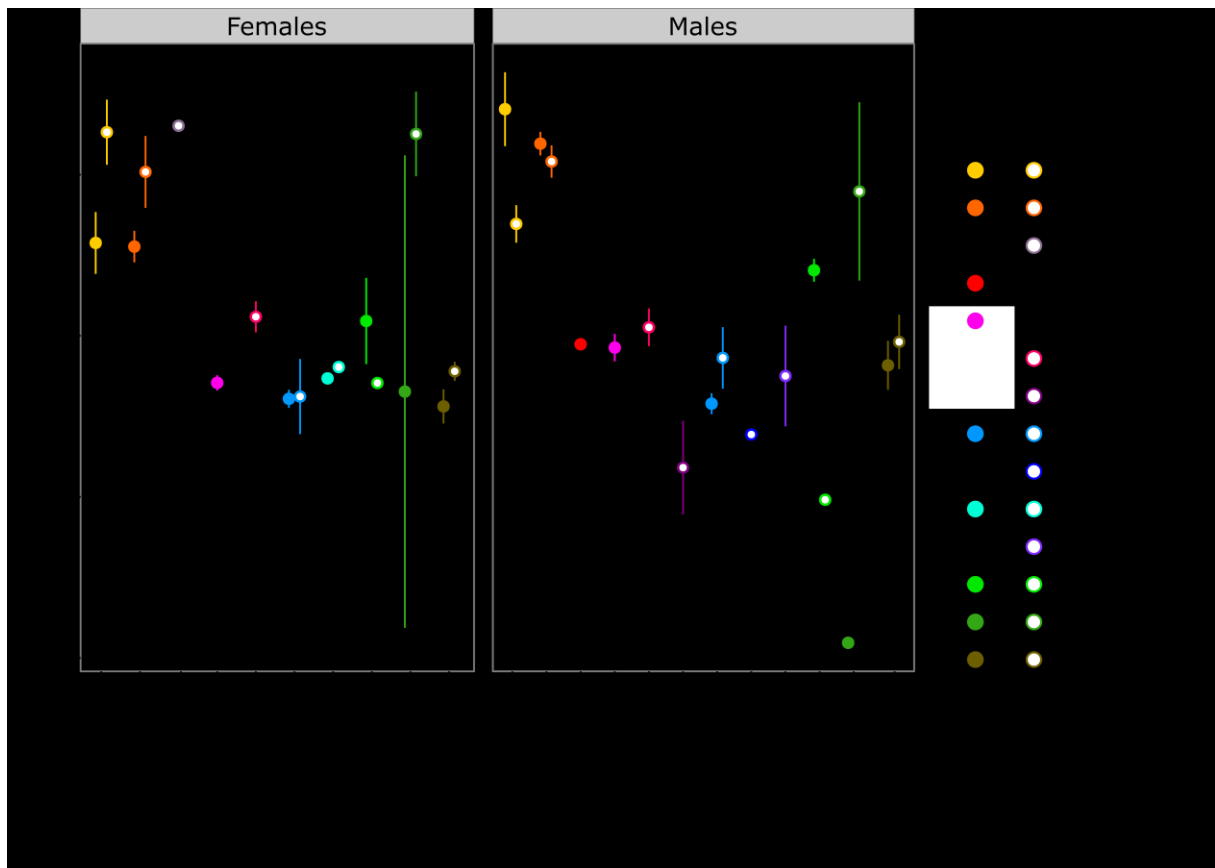


Figure 2: Mean and standard error of the concentration of cyanogenic glucosides (CNGlc) in males and females of each species. Filled circles = samples collected in 2015; open circles = samples collected in 2016.

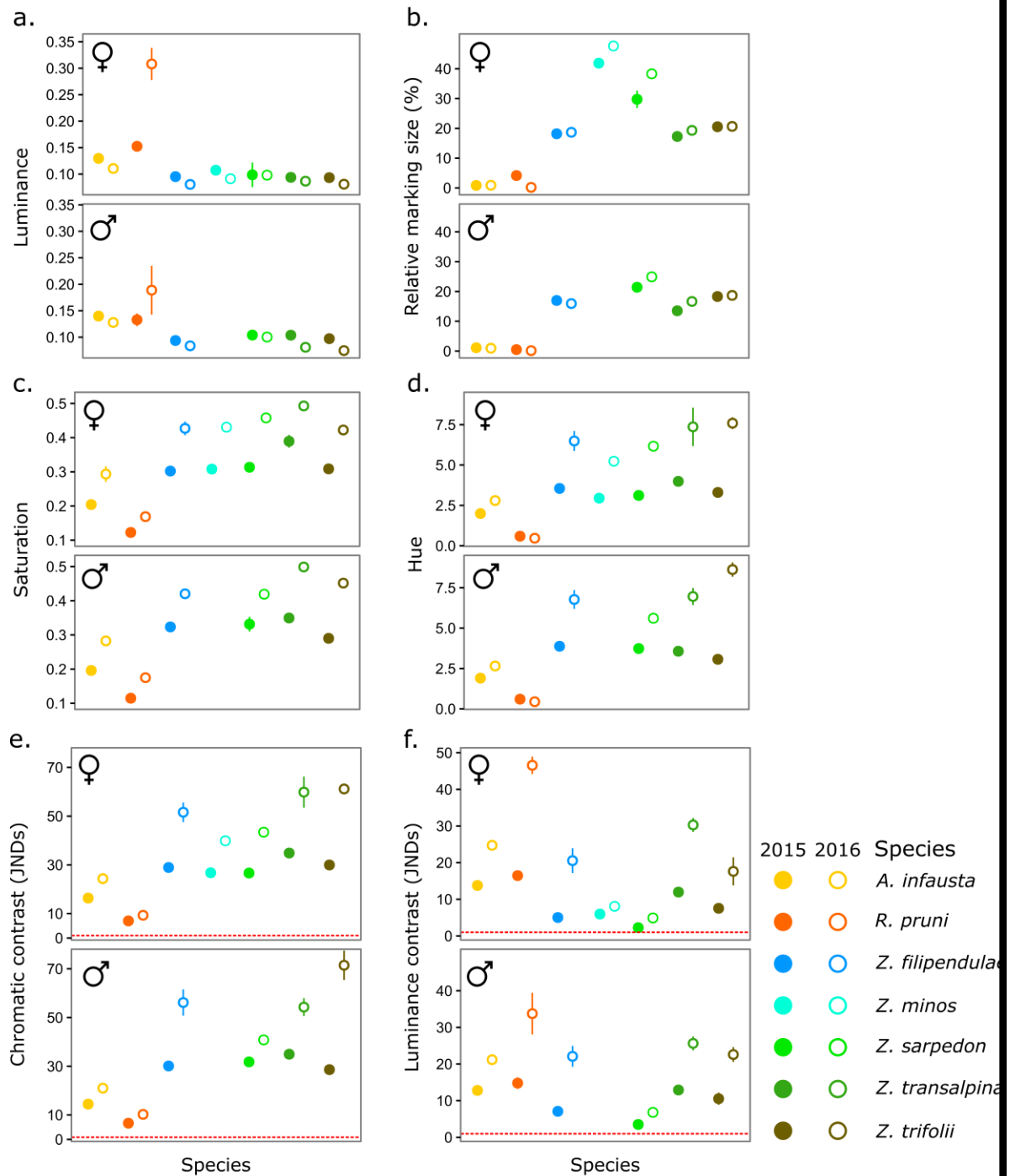


Figure 3: Mean values and standard errors of coloration for males and females of species collected in 2015 and 2016. Filled circles = samples collected in 2015; open circles = samples collected in 2016. In (b), relative marking size is measured as the percentage of the forewing area occupied by contrasting markings. In (e) and (f), the red dashed line represents the threshold for discrimination, $JND = 1$.

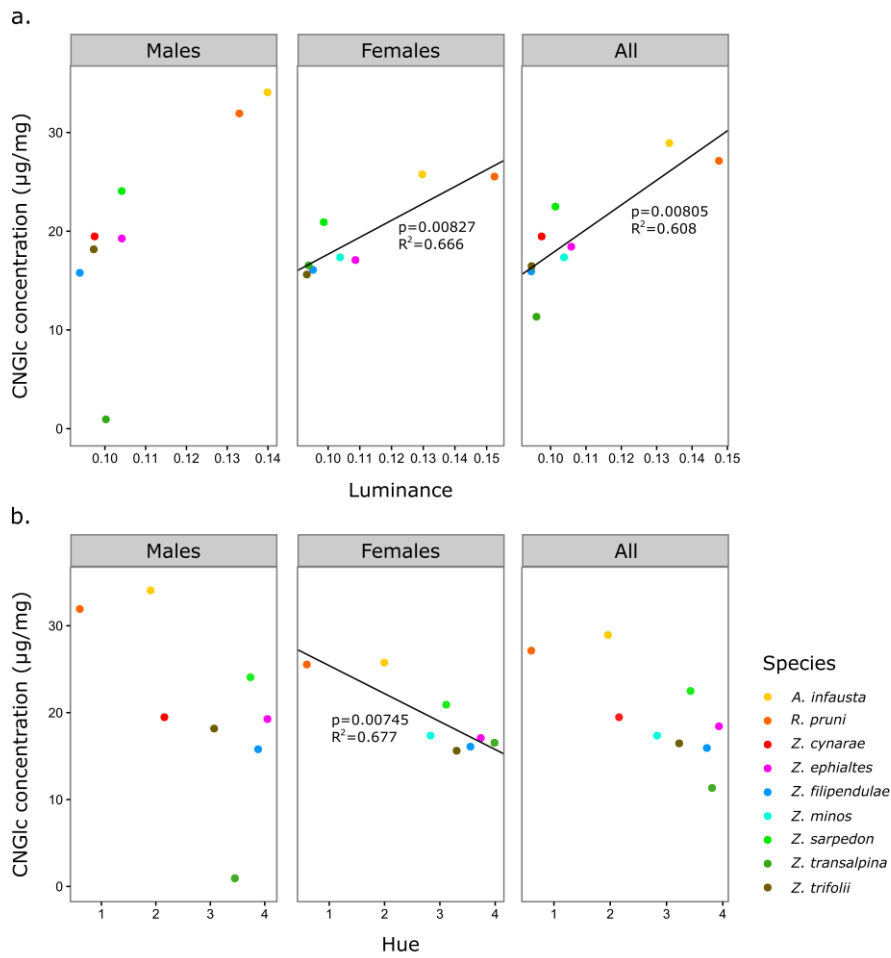


Figure 4: Mean cyanogenic glucoside (CNGlc) concentration and (a) luminance and (b) hue in species sampled in 2015, calculated in males, females and across both sexes. Lines represent the results of PGLS models.

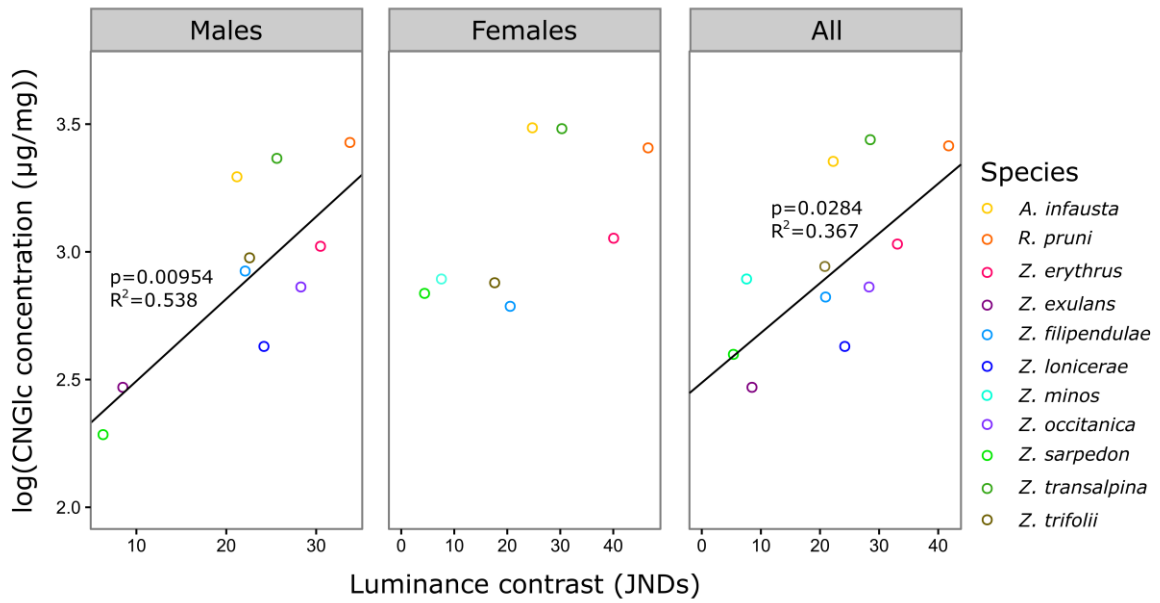


Figure 5: Mean log-transformed cyanogenic glucoside (CNGlc) concentration and luminance contrast in species sampled in 2016, calculated in males, females and across both sexes. Lines represent the results of PGLS models.